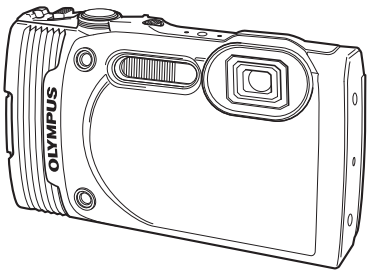
OLYMPUS

CÂMARA DIGITAL

TG-850

Manual de Instruções



- Obrigado por ter adquirido uma câmara digital Olympus. Antes de utilizar a sua nova câmara, leia atentamente este manual de modo a usufruir de um excelente desempenho da sua câmara e de uma duração prolongada. Mantenha este manual num local seguro para futura referência.
- Recomendamos que, antes de tirar fotografias importantes, tire fotografias de teste, de modo a familiarizar-se com a câmara.
- As ilustrações do ecrã e da câmara apresentadas neste manual foram produzidas durante as fases de desenvolvimento e poderão diferir do produto em si.

Conteúdo da embalagem

Os seguintes itens estão incluídos juntamente com a câmara.
Se algum estiver em falta ou danificado, contacte o revendedor onde adquiriu a câmara.

Câmara digital

Correia

Bateria de iões de lítio (LI-50B)

CD-ROM de configuração OLYMPUS

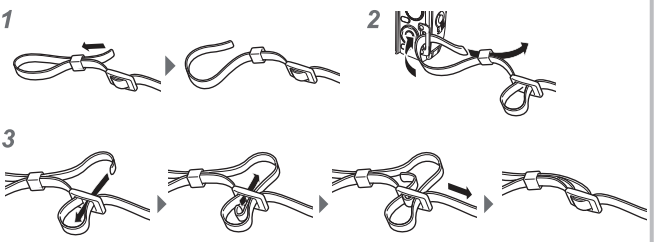
ou

Adaptador USB-CA (F-2AC)

Cabo USB (CB-USB8)

Outros acessórios não apresentados: Certificado de garantia
O conteúdo pode variar consoante o local de aquisição.

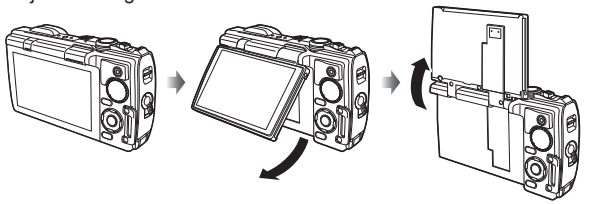
Colocação da correia da câmara



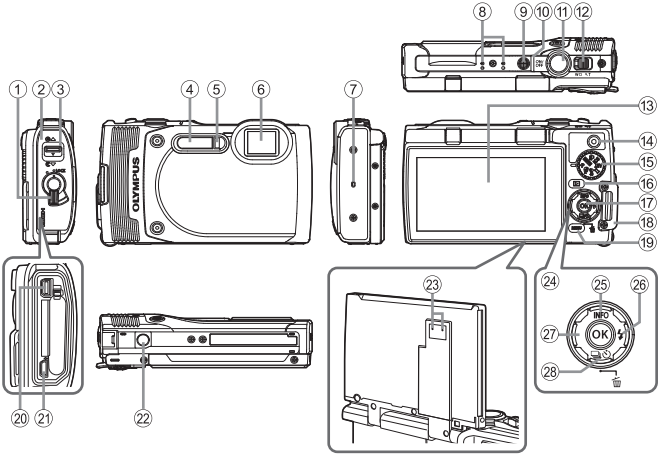
• Prenda bem a correia para que não fique solta.

Utilizar o ecrã

Pode ajustar o ângulo do ecrã.



Nomes dos componentes



① Botão de bloqueio da tampa do conector/tampa do compartimento da bateria/cartão
② Tampa do conector/Tampa do compartimento da bateria/cartão
③ Fecho da tampa do conector/tampa do compartimento da bateria/cartão
④ Flash incorporado
⑤ Luz do temporizador/ Iluminad. LED/Iluminador AF
⑥ Objetiva
⑦ Altifalante
⑧ Microfone estéreo
⑨ Botão **ON/OFF**
⑩ Indicador luminoso
⑪ Botão disparador
⑫ Regulador de zoom
⑬ Ecrã
⑭ Botão ⏺ (Vídeo)
⑮ Seletor de modo
⑯ Botão ▶ (Reprodução)
⑰ Botão OK
⑱ Orifício da correia
⑲ Botão **MENU**
⑳ Conector múltiplo
㉑ Micro conector HDMI
㉒ Rosca para tripé
㉓ Orifício de ajuste da pressão*
㉔ Seletor em cruz
㉕ Botão △ (Cima)/ **INFO**
㉖ Botão ▷ (Direita)/ ϟ (Flash)
㉗ Botão ◁ (Esquerda)
㉘ Botão ▽ (Baixo)/ (Disparo sequencial/Temporizador)/ (Apagar)

* Não enfie objetos pontiagudos, como um alfinete no orifício.

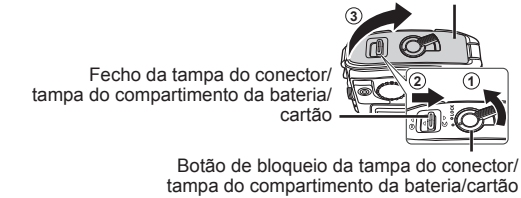
• △▽◁▷ instrução para premir as teclas de controlo para cima/para baixo/ esquerda/direita.

Preparativos para fotografar

Colocar e remover a bateria e o cartão

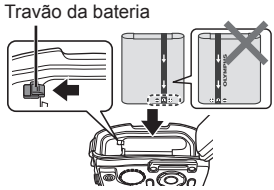
1 Siga os passos ①, ② e ③ para abrir a tampa do conector/tampa do compartimento da bateria/cartão.

- Desligue a câmara antes de abrir a tampa do conector/tampa do compartimento da bateria/cartão.


Tampa do conector/Tampa do compartimento da bateria/cartão
Fecho da tampa do conector/ tampa do compartimento da bateria/ cartão
Botão de bloqueio da tampa do conector/ tampa do compartimento da bateria/cartão
③
②
①
OPEN

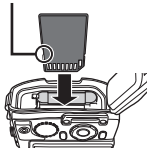
2 Introduza a bateria, fazendo o travão da mesma deslizar no sentido da seta.

- Introduza a bateria conforme ilustrado, com a marca ⛔ virada na direção do travão da bateria.
- Faça deslizar o travão da bateria no sentido da seta para desbloquear e, em seguida, remova a bateria.



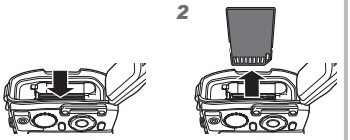
3 Insira o cartão a direito até encaixar.

- Utilize sempre com esta câmara os cartões especificados. Não introduza outros tipos de cartões de memória.
  ☞ «Utilizar o cartão» (P. 88)
- Não toque diretamente nas partes metálicas do cartão.



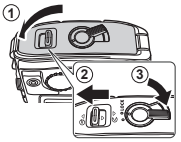
Para remover o cartão

Pressione o cartão e solte-o para que fique ligeiramente de fora e, em seguida, remova-o.



4 Siga os passos ①, ② e ③ para fechar a tampa do conector/tampa do compartimento da bateria/cartão.

- Exceto no caso de estar a utilizar o conector, certifique-se de que a tampa do conector/ tampa do compartimento da bateria está fechada.

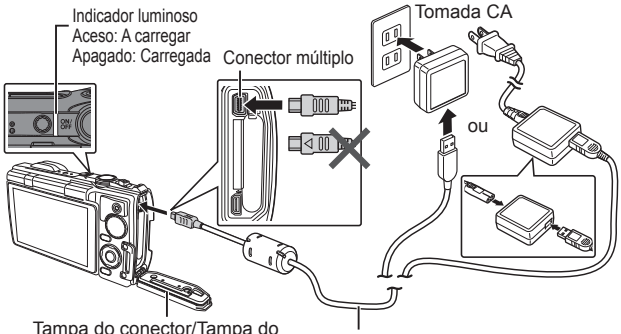


Carregar a bateria

1 Ligue o cabo USB e o adaptador USB-CA à câmara e carregue a bateria.

- A bateria não se encontra totalmente carregada no momento da compra. Antes de a utilizar, certifique-se de que carrega a bateria até o indicador luminoso apagar (durante cerca de 3 horas).

Ligar a câmara



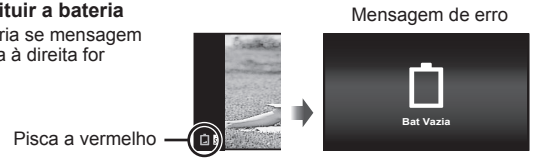
Para carregar a bateria no estrangeiro, consultar «Utilizar o seu carregador e adaptador USB-CA no estrangeiro» (P. 87).

- Nunca utilize qualquer outro cabo que não o fornecido ou um cabo USB indicado pela Olympus. Se o fizer, poderá provocar fumo ou queimar.
- O adaptador USB-CA F-2AC incluído (doravante designado por adaptador USB-CA) varia consoante a região onde adquiriu a câmara. Se recebeu um adaptador USB-CA de ligação direta, ligue-o diretamente a uma tomada CA.
- Depois de terminar o carregamento ou a reprodução, desligue a ficha do adaptador USB-CA da tomada elétrica.
- Para obter informações sobre a bateria, consulte o tópico «Precauções de manuseamento da bateria» (P. 100). Para obter informações sobre o adaptador USB-CA, consulte o tópico «Adaptador USB-CA» (P. 101).

- Se o indicador luminoso não se acender, tal pode indicar que o adaptador USB-CA não está ligado à câmara corretamente ou que a bateria, a câmara ou o adaptador USB-CA estão danificados.
- Se a mensagem "Sem Ligação" for apresentada no monitor posterior, desligue o cabo USB e defina [Armazenam.] em [Conexão USB] (P. 58), antes de ligar novamente o cabo.

Quando substituir a bateria

Carregue a bateria se mensagem de erro mostrada à direita for apresentada.

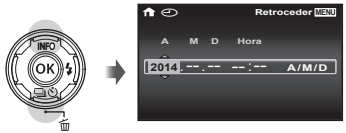


Ligar a câmara e proceder às definições iniciais

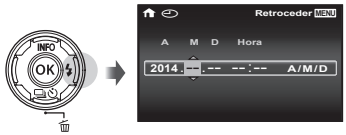
Quando ligar a câmara pela primeira vez, aparecerá um ecrã que lhe permitirá definir o idioma para os menus e mensagens apresentados no ecrã, bem como a data e a hora.
Para alterar a data e a hora selecionadas, consultar «Definir a data e a hora [⏲]» (P. 61).

1 Prima o botão **ON/OFF** para ligar a câmara, prima △▽◁▷ nas teclas de controlo para selecionar o idioma e prima o botão ⓞⓚ.

2 Prima △▽ nas teclas de controlo para selecionar o ano para [A].



3 Prima ▷ nas teclas de controlo para guardar a configuração para [A].



4 Tal como nos passos 2 e 3, prima △▽◁▷ nas teclas de controlo para definir [M] (mês), [D] (dia), [Hora] (horas e minutos) e [A/M/D] (ordem da data) e depois prima o botão ⓞⓚ.

- Para definir a data e hora com precisão, prima o botão ⓞⓚ quando o indicador horário marcar os 00 segundos.

5 Use ◁▷ para selecionar o fuso horário e, em seguida, prima o botão (OK).

- Utilize △ ▽ para ativar ou desativar a hora de verão ([Verão]).

Utilizar funções básicas

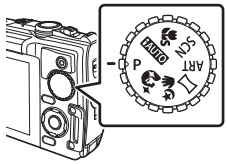
Tirar fotografias

1 Prima o botão **ON/OFF** para ligar a câmara.

Quando a câmara está ligada, o ecrã irá ligar-se.

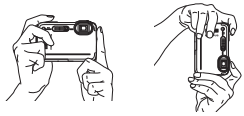
2 Defina o Seletor de modo para **P**.

No modo **P**, a câmara ajusta automaticamente a velocidade do obturador e o diafragma em função da luminosidade do assunto.



3 Enquadre a fotografia.

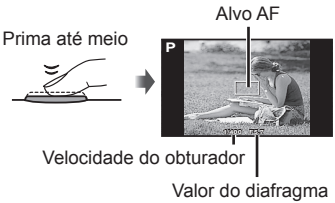
- Quando segurar a câmara, tome cuidado para não cobrir o flash, microfone ou outras partes importantes com os dedos, etc.



4 Ajuste a focagem.

A câmara não conseguiu focar se a marca AF piscar a vermelho. Tente focar novamente.

- Se a câmara não conseguir obter uma exposição ótima, a velocidade do obturador e o valor do diafragma são apresentados a vermelho.



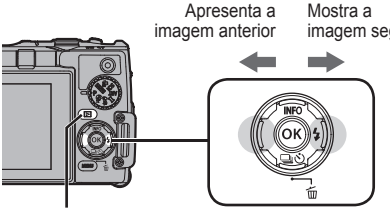
5 Para tirar a fotografia, prima suavemente o botão disparador até ao fim, tendo o cuidado de não agitar a câmara.

Visualização de fotografias (Reproduzir imagens)

Ligue a câmara fotográfica.

Prima o botão ▶.

- A sua fotografia mais recente é apresentada.
- Prima ◁▷, para selecionar uma imagem.



Botão ▶ Seletor em cruz

Fotografia

Visualização Índice

- Na reprodução de imagem única, prima a alavanca de zoom na direção do lado W, para reprodução do índice.
- Utilize △▽◁▷ para mover o cursor.
- Prima a alavanca de zoom na direção do lado T para uma reprodução de imagem única.

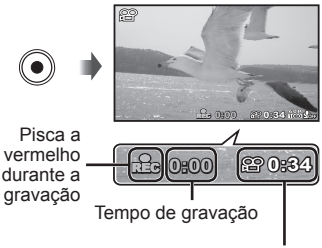
Reprodução aproximada

- Na reprodução de imagem única, prima a alavanca de zoom na direção do lado T para ampliar até 10×; prima o lado W para reduzir. Prima o botão ⓞ, para voltar à reprodução de imagem única.
- Prima △▽◁▷, para deslocar a imagem na direção do botão premido.

Gravar vídeos

1 Prima o botão ◉ (vídeo) para iniciar a gravação.

- O vídeo é gravado no modo de disparo definido. Repare que os efeitos do modo de disparo podem não ser obtidos para alguns modos de disparo.
- O som também é gravado.
- Ao utilizar uma câmara com um sensor de imagem CMOS, os objetos em movimento podem aparecer distorcidos devido ao fenómeno do obturador em rotação.



Trata-se de um fenómeno físico em que ocorre distorção quando se captam imagens de um objeto em movimento rápido ou se a câmara estiver a tremer. Este fenómeno é mais notório sobretudo quando se utilize uma objetiva de focagem de grande distância.

2 Prima o botão ◉ (vídeo) novamente para terminar a gravação.

Reprodução de vídeos

Selecione um vídeo e prima o botão ⓞ.

Vídeo

Durante a reprodução

Colocar em pausa e retomar a reprodução	Prima o botão ⓞ para colocar a reprodução em pausa. Durante a pausa, avanço rápido ou retrocesso, prima o botão ⓞ para retomar a reprodução.
Avanço rápido	Prima ▷ para avançar rapidamente. Prima ▷ novamente para aumentar a velocidade do avanço rápido.
Recuar	Prima ◁ para recuar. Prima ◁ de novo para aumentar a velocidade de recuo.
Ajustar o volume	Utilize △ ▽ para ajustar o volume.

Operações com a reprodução em pausa

Tempo decorrido/
Tempo total de gravação

Durante a pausa

Avançar	Utilize △ para visualizar a primeira imagem e ▽ para visualizar a última.
Avançar e recuar uma imagem de cada vez	Prima ▷ ou ◁ para avançar ou recuar uma imagem de cada vez. Prima ▷ ou ◁ sem soltar para avançar ou recuar de forma contínua.
Retomar a reprodução	Prima o botão ⓞ para retomar a reprodução.

Para parar a reprodução de um vídeo

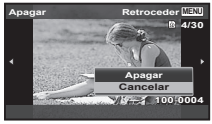
Prima o botão **MENU**.

- Para reproduzir filmes no computador, recomendamos a utilização do software para o PC fornecido. Para a primeira utilização do software para o PC, ligue a câmara ao computador e inicie o software.

Apagar imagens durante a reprodução

1 Visualize a imagem que pretende apagar e prima ▽ (🗑).

- Para apagar um vídeo, selecione o vídeo a apagar e prima ▽ (🗑).



2 Prima △▽ para selecionar [Apagar] e, em seguida, prima o botão (OK).

- As imagens agrupadas são eliminadas em grupo (p.17).
- É possível apagar várias imagens ou todas ao mesmo tempo (P. 55).

Reproduzir imagens panorâmicas e agrupadas

Reproduzir imagens panorâmicas

É possível navegar pelas imagens panorâmicas que foram combinadas com as funções [Auto] ou [Manual] para as visualizar.

1 Selecione uma imagem panorâmica durante a reprodução.

2 Prima o botão ⓞ.

Para controlar a reprodução de imagens panorâmicas

Parar reprodução: Prima o botão **MENU**.

Pausa: Prima o botão ⓞ.

Controlo durante a pausa

Prima △▽◁▷ para deslocar a imagem na direção do botão premido.

Premir os botões de zoom para ampliar/reduzir a imagem.

Prima o botão ⓞ para reiniciar o deslocamento.

Área de visualização

Reproduzir imagens agrupadas

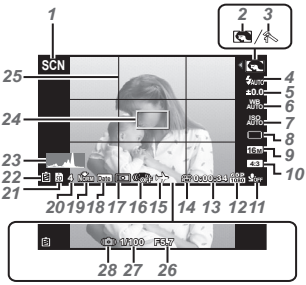
Com o disparo sequencial e intervalo de disparo, as imagens captadas são apresentadas como um grupo durante a reprodução.

Lado T 	Expande. • Expanda para ver as imagens como um grupo na visualização de índice. • Se pretender eliminar imagens singulares incluídas nas imagens agrupadas, pode expandir o grupo e eliminar individualmente cada imagem. • Selecione a imagem e prima o botão ⓞ para visualizar as imagens individualmente. • Utilize ◁▷ para ver a imagem anterior/seguinte.
Botão ⓞ	Reproduz automaticamente as imagens agrupadas em sequência ou faz uma pausa na reprodução.

Enquadramento de imagens sequenciais

Visualizações no monitor

Apresentações no ecrã de disparo

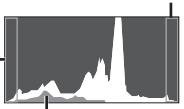


Quando o botão disparador é premido até meio

Ler um histograma

Se o pico preencher demasiado o enquadramento, a imagem será exibida quase toda branca.

Se o pico preencher demasiado o enquadramento, a imagem será exibida quase toda preta.



A secção verde mostra a distribuição de luminosidade no centro do ecrã.

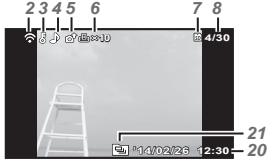
Alterar as visualizações

As visualizações mudam pela ordem Normal → Detalhado → Sem informações, sempre que △ é premido.

Nº	Nome	Normal	Detalhado	Sem informações
1	Modo de disparo	√	√	–
2	Submodo	√	√	–
3	Modo Fotografia	√	√	–
4	Flash	√	√	–
5	Compensação da exposição	√	√	–
6	Balanço de brancos	√	√	–
7	ISO	√	√	–
8	□/⏲	√	√	√
9	Tamanho da imagem (fotografias)	√	√	–
10	Aspeto	√	√	–
11	Tamanho da imagem (vídeos)	√	√	–
12	Gravação com som/ Redução de Ruído do Vento	√	√	–
13	Tempo de gravação restante	√	√	–
14	Ícone de gravação de vídeo	√	√	–
15	Fuso horário	–	√	–
16	Estabilização de imagem	–	√	–
17	Medição	–	√	–
18	Data da gravação	√	√	–
19	Compressão	√	√	–
20	Número de imagens armazenáveis	√	√	–
21	Memória em uso	√	√	–
22	Indicador da carga da bateria	√	√	–
23	Histograma	–	√	–
24	Marca AF	√	√	√
25	Guia de grelha	–	√	–
26	Valor do diafragma	√	√	√
27	Velocidade do obturador	√	√	√
28	Aviso de movimento da câmara	√	√	√

Visualização do modo de reprodução

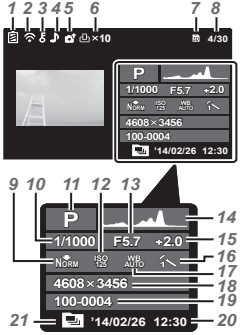
• Normal



Fotografia

• Sem informações

• Detalhado



Alterar as visualizações

As visualizações mudam pela ordem Normal → Detalhado → Sem informações, sempre que △ é premido.

Nº	Nome	Normal	Detalhado	Sem informações
1	Indicador da carga da bateria	–	√	–
2	Dados de transferência Eye-Fi	√	√	–
3	Proteger	√	√	–
4	Adicionar som	√	√	–
5	Transferência	√	√	–
6	Reserva de impressão/ número de impressões	√	√	–
7	Memória em uso	√	√	–
8	Número de imagem/ número total de imagens	√	√	–
9	Compressão/ Tamanho da imagem (vídeos)	–	√	–
10	Velocidade do obturador	–	√	–
11	Modo de disparo	–	√	–
12	ISO	–	√	–
13	Valor do diafragma	–	√	–
14	Histograma	–	√	–
15	Compensação da exposição	–	√	–
16	Modo de imagem/modo secundário	–	√	–
17	Balanço de brancos	–	√	–
18	Tamanho da imagem (fotografias)	–	√	–
19	Nome do ficheiro	–	√	–
20	Data e hora	√	√	–
21	Imagem agrupada	√	√	√

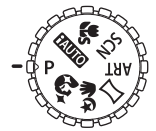
Tirar fotografias utilizando funções básicas

Utilizar os modos de disparo

Selecionar o modo de disparo

Rode o seletor de modo para definir o modo de disparo para o indicador.

- Depois de selecionar **ART**, **SCN** ou ⌓, selecione o modo secundário.



Lista do modo de disparo

- As predefinições da função são assinaladas com .

Modo de disparo	Submodo	
P (Modo de programa)	–	P. 12
(e-Portrait)	–	P. 23
(Luz Estelar Portátil)	–	P. 23
⌓ (Modo de panorama)	Auto/Manual	P. 28
ART (Filtro Artístico)	Arte Pop/Foco Suave/Cor Suave&Clara/ Filme Granulado/Câmara Pinhole/Diorama/ Tom Dramático	P. 27
SCN (Modo De Cena)	Retrato/ Paisagem/ Intervalo de Disparo/ Cena Not/ Noite+Retrato/ Desporto/ Interiores/ Auto-Retrato/ Pôr do sol/ Fogo de artifício/ Culinária/ Documentos/ Praia E Neve/ Instantâneo/ Grande Angular1/ Grande Angular2/ Macro/ HDR Luz Posterior	P. 24
(Modo Super Macro)	–	P. 30
AUTO (Mod e iAUTO)	–	P. 30

- «Lista das definições disponíveis em cada modo de disparo» (P. 94), «Lista das definições **SCN**» (P. 95), «Lista das definições **ART**» (P. 97)
- Em determinados modos de disparo, a câmara pode demorar alguns momentos a processar a imagem depois de tirar uma fotografia.

(e-Portrait)

Suaviza os tons e a textura da pele. Este modo é adequado para ver imagens numa TV de alta definição.

1 Rode o seletor de modo para .

2 Dispare.

- Deteta automaticamente uma face e ajusta a imagem de forma adequada.
- Depois de visualizar, comparativamente, as imagens antes/depois do ajuste, as duas imagens são guardadas imediatamente.

(Luz Estelar Portátil)

Reduz desfocagem ao fotografar cenas iluminadas/com pouca luz. Pode ser usado o flash.

- Se premir o botão disparador uma vez, a câmara fotografa automaticamente múltiplas imagens contínuas e junta-as numa imagem de alta qualidade com menos ruído.

SCN (modo de cena)

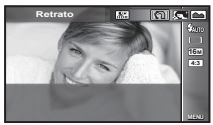
Apenas depois de selecionar um modo secundário de acordo com o assunto ou a cena, poderá tirar fotografias com uma definição adequada.

Submodo	Aplicação
Retrato	Adequado para tirar fotografias tipo retrato.
Paisagem	Adequada para fotografar paisagens.
Intervalo de Disparo	Fotografa automaticamente imagens sucessivas de acordo com a definição de [Iniciar tempo espera], [Nº Disp.], e [Tempo de intervalo].
Cena Not	Adequado para fotografar cenas noturnas utilizando um tripé.
Noite+Retrato	Adequado para tirar fotografias tipo retrato com uma vista noturna como fundo.
Desporto	Adequado para fotografar ações rápidas.
Interiores	Adequado para tirar fotografias tipo retrato no interior, como uma cena de festa.
Auto-Retrato	Adequado para tirar fotos a si mesmo enquanto segura a câmara.
Pôr do sol	Adequado para fotografar o pôr do sol.
Fogo de artifício	Adequado para fotografar fogo-de-artifício à noite.
Culinária	Adequado para fotografar culinária.
Documentos	Adequado para fotografar documentos ou horários em papel.
Praia E Neve	Adequado para fotografar montanhas cobertas de neve, paisagens marítimas ao sol e outras cenas esbranquiçadas.
Instantâneo	Adequado para tirar fotografias tipo retrato à beira de água e na piscina.
Grande Angular1	Adequado para tirar fotografias subaquáticas.
Grande Angular2	Adequado para tirar fotografias subaquáticas. A distância de focagem é fixada para aprox. 5 m.
Macro	Adequado para tirar fotografias subaquáticas com visualização aproximada.
HDR Luz Posterior	Adequado para cenas com grande contraste. Este modo capta múltiplas imagens e junta-as numa só imagem com a exposição adequada.

1 Rode o seletor de modo para **SCN**.

2 Utilize ◁▷ para selecionar um modo secundário e prima o botão ⓞⓚ quando terminar.

- Prima novamente o botão ⓞⓚ para visualizar o ecrã de seleção do modo secundário.



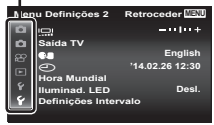
Intervalo de Disparo

Ajusta as definições de intervalo no menu de definições antes de selecionar Intervalo de Disparo em **SCN** (Modo De Cena), para fotografar.

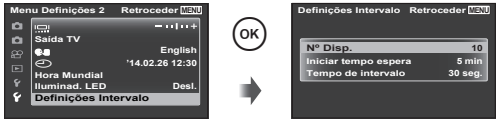
Personalização de uma definição

1 Prima o botão **MENU** para visualizar os menus.

2 Utilize ◁, para se mover para o separador de página e △▽ para selecionar Menu Definições 2 e, em seguida, prima (OK).



3 Utilize △▽, para selecionar [Definições Intervalo] e prima (OK). Em seguida, prima △▽, para selecionar um item e prima (OK).



4 Utilize △▽ para realçar uma opção e prima (OK) para selecionar.

Nº Disp.	Define o número de imagens a fotografar entre 1 e 99 imagens.
Iniciar tempo espera	Define o tempo que decorre desde o botão do obturador ser premido até a fotografia ser tirada para um valor entre 0 e 60 minutos.
Tempo de intervalo	Define o intervalo de disparo para a segunda imagem e imagens subsequentes para 10 segundos ou para um valor entre 1 e 60 minutos.

- Prima o botão **MENU** várias vezes para sair do menu.
- O intervalo pode ser superior ao intervalo definido, se, por exemplo, a câmara demorar alguns segundos a processar a imagem.
- As fotografias tiradas são apresentadas como um grupo.
- O espaço livre no cartão não permite fotografar o número de imagens definido.
- Durante o intervalo de disparo a câmara pode entrar no modo de descanso, mas o disparo é efetuado de acordo com a definição.

Para cancelar o intervalo de disparo

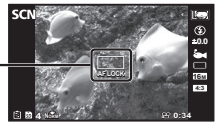
Prima o botão **MENU**.

Para tirar fotografifias subaquáticas

O submodo [Instantâneo], [Grande Angular1], [Grande Angular2], [Macro] é o recomendado para fotografar debaixo de água. Quando definido para [Grande Angular2], a distância de focagem é fixada automaticamente para aprox. 5,0 m.

Para bloquear a distância de focagem em fotografias subaquáticas (Bloqueio AF)

No submodo [Instantâneo], [Grande Angular1] ou [Macro], pode premir-se o botão ⓞ para fixar a distância de focagem (bloqueio AF). Prima novamente ⓞ para cancelar o bloqueio AF.



ART (filtros artísticos)

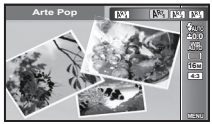
Pode tirar fotografias com cores e efeitos semelhantes a posters e pinturas.

Submodo	Aplicação
Arte Pop	Torna a cor e atmosfera das imagems mais luminosas e vivas.
Foco Suave	Produz uma atmosfera etérea com uma tonalidade suave e torna a imagem sonhadora.
Cor Suave&Clara	Produz uma sensação agradável de flutuação tornando a imagem mais suave e clara.
Filme Granulado	Produz a força e irregularidade do preto e branco.
Câmara Pinhole	Produz um efeito de túnel como o obtido com uma câmara antiga ou de brinquedo reduzindo a luminosidade periférica.
Diorama	Produz uma imagem de um mundo em miniatura surreal aumentando a saturação e o contraste e esbatendo uma área desfocada de uma imagem.
Tom Dramático	Aumenta o contraste local de uma imagem e produz uma imagem em que é enfatizada a diferença entre os tons luminosos e os tons escuros.

1 Defina o seletor de modo para **ART**.

2 Utilize ◁▷ para selecionar um modo secundário e prima o botão ⓞⓚ quando terminar.

- Prima novamente o botão ⓞⓚ para visualizar o ecrã de seleção do modo secundário.



(modo de panorama)

Pode fotografar e combinar várias imagens para criar uma imagem com um ângulo de visualização amplo (imagem panorâmica).

1 Rode o seletor de modo para .

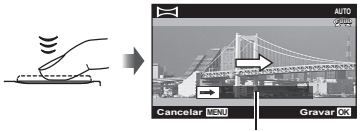
2 Prima o botão ⓞ, para ir para o menu de função. Utilize ◁▷ para selecionar um modo secundário e prima o botão ⓞ quando terminar.

Submenu	Aplicação
Auto	As imagens panorâmicas são combinadas automaticamente deslocando a câmara na direção do disparo.
Manual	São tiradas três fotografias e combinadas pela câmara. O utilizador compõe a fotografia utilizando o delimitador de enquadramento guia e liberta manualmente o disparador.

- Movimente a câmara como se a estivesse a rodar em torno de um eixo vertical, através do centro da objetiva para captar imagens panorâmicas de melhor qualidade.

Tirar fotografias com o modo [Auto]

① Selecione [Auto] no submenu e prima ▽. Utilize ◁▷ para selecionar o ângulo de visão (STD:180°, FULL:360°) e, em seguida, prima o botão ⓞ.
② Aponte a câmara para a posição inicial.



Guia

③ Prima o botão disparador para iniciar o disparo.
④ Inicie a panoramização. Quando a seta atingir o final do guia, a gravação terminará automaticamente.
  - A câmara processa automaticamente as imagens e a imagem panorâmica combinada é apresentada.
  - Para interromper a gravação a meio, prima o botão disparador ou o botão ⓞ. Se colocar a câmara em pausa durante algum tempo, a gravação é concluída automaticamente.

- Se a mensagem [Não foi criada uma imagem.] for apresentada, efetue novamente a gravação.
- Para cancelar a função de panorama, prima o botão **MENU**.

Tirar fotografias com o modo [Manual]

① Utilize △▽◁▷ para especificar a que extremidade será ligada a imagem seguinte e, em seguida, prima o botão ⓞⓚ.
② Prima o botão disparador para tirar a primeira fotografia.

Direção para combinar fotografias

③ Componha a próxima fotografia de forma que a extremidade da primeira fotografia ligeiramente descolorada apresentada no ecrã se sobreponha com o assunto da segunda fotografia e, em seguida, prima o botão disparador.
- Para combinar apenas duas fotografias, prima o botão ⓞⓚ.

④ Repita o passo ③ para tirar uma terceira fotografia. A câmara combina automaticamente as fotografias em uma única imagem panorâmica.

(modo Super Macro)

É possível captar imagens a uma distância mínima de 1cm do assunto.

1 Rode o seletor de modo para .

2 Ajuste a focagem.

A câmara não conseguiu focar se a marca AF piscar a vermelho. Tente focar novamente.

- Pode premir o botão (OK) para fixar a distância de focagem (bloqueio AF). Prima novamente (OK) para cancelar o bloqueio AF.

3 Para tirar a fotografia, prima suavemente o botão disparador até ao fim, tendo o cuidado de não agitar a câmara.

- No modo , o intervalo de zoom é limitado.

iAUTO (modo iAUTO)

Um modo totalmente automático, em que a câmara otimiza automaticamente as definições para a cena atual. A câmara fará todo o trabalho, que é conveniente para os iniciantes.

1 Defina o seletor de modo para iAUTO.

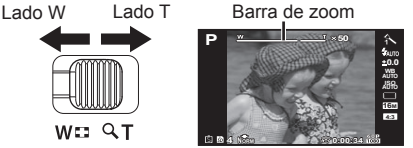
2 Ajuste a focagem.

A câmara não conseguiu focar se a marca AF piscar a vermelho. Tente focar novamente.

3 Para tirar a fotografia, prima suavemente o botão disparador até ao fim, tendo o cuidado de não agitar a câmara.

Utilizar o zoom

Se premir a alavanca de zoom ajusta o intervalo de disparo.



Tamanho da imagem	Barra de zoom
16M	Zoom ótico Zoom Super Resol.*1
Outros	*2

*1 Para ficar a conhecer o zoom de super resolução e os detalhes respetivos, consulte a (P. 47).

*2 Devido ao aumento do processamento da contagem de pixéis, a qualidade da imagem não se deteriorará. A proporção de ampliação muda dependendo da definição do tamanho da imagem.

Utilizar as opções de disparo (Definir com o botão de direcionamento)

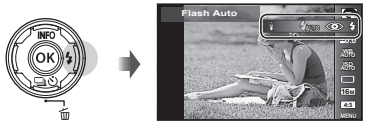
Alguns itens não estão disponíveis em determinados modos de disparo.
☞ «Lista das definições disponíveis em cada modo de disparo» (P. 94).

Flash

Pode utilizar um flash quando está a tirar fotografias.

1 Prima o botão ϟ (▷) para visualizar as opções.

2 Utilize ◁▷ para selecionar um modo de flash e prima ⓞⓚ.



ϟ AUTO	**Flash automático**	O flash dispara automaticamente em situações de pouca luz e contraluz.
👁	**Flash de redução de olhos vermelhos**	Esta função permite reduzir o fenómeno dos olhos vermelhos.
ϟ	**Flash de preenchimento**	O flash dispara independentemente das condições de iluminação.
⊘	**Flash desligado**	O flash não dispara.
	LED Lig.	O LED acende quando se tira uma fotografia. Isto é eficaz para tirar fotografias em grandes planos.

- Em [👁] (Flash de redução de olhos vermelhos), após os pré-flashes, é necessário cerca de 1 segundo para o obturador ser libertado. Não mova a câmara até concluir o disparo.
- [👁] (Flash de redução de olhos vermelhos) pode não funcionar de forma eficaz em determinadas condições de disparo.
- As opções **ϟAUTO**, ⊘ podem ser definidas no modo **iAUTO**.

Único/Sequencial

1 Prima o botão ▭/⏲ (▽) para visualizar o menu direto.

2 Selecione uma opção usando ◁▷ e prima ⓞⓚ.

▭ **Único**	Tira uma fotografia de cada vez quando o botão obturador é premido (modo de disparo normal).
1 **Sequencial 1** *1	Enquanto prime o botão do obturador até ao fim, são tiradas sequencialmente 200 imagens a uma velocidade de até cerca de 2,5 imagens por segundo (fps).
2 **Sequencial 2** *1	Enquanto prime o botão do obturador até ao fim, são tiradas sequencialmente até 6 imagens a uma velocidade de cerca de 7 imagens por segundo (fps).
Hi 1 **Alta Veloc. 1** *1, 2	Enquanto prime o botão do obturador até ao fim, são tiradas sequencialmente até 60 imagens a uma velocidade de cerca de 20 imagens por segundo (fps).
Hi 2 **Alta Veloc. 2** *1, 2	Enquanto prime o botão do obturador até ao fim, são tiradas sequencialmente até 60 imagens a uma velocidade de cerca de 60 imagens por segundo (fps).

*1 As fotografias tiradas são apresentadas como um grupo.

*2 O número de pixéis de gravação é limitado.

- Durante o disparo sequencial, a focagem, a exposição e o balanço de brancos são bloqueados na primeira imagem.
- Durante o disparo sequencial, se a indicação da carga da bateria piscar devido a bateria fraca, a câmara para de fotografar e começa a guardar no cartão as fotografias tiradas. A câmara poderá não guardar todas as fotografias, dependendo da carga que ainda restar.

Temporizador

Define o tempo depois de premir o botão disparador até que a fotografia seja tirada.

1 Prima o botão ▭/⏲ (▽) para visualizar o menu direto.

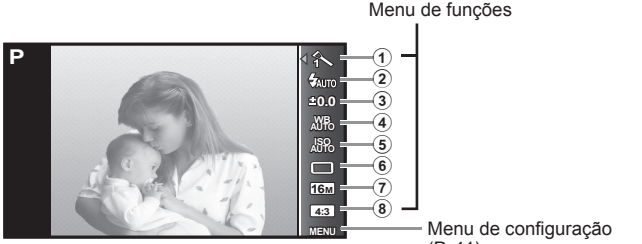
2 Selecione [⏲12], [⏲2] ou [⏲C] utilizando ◁▷ e prima o botão ⓞⓚ.

⏲12	**Temporizador 12 SEG**	Prima o botão disparador até meio para focar e na totalidade para iniciar o temporizador. Primeiro, a luz do temporizador acende durante aprox. 10 segundos, depois, pisca durante aprox. 2 segundos e a fotografia é tirada.
⏲2	**Temporizador 2 SEG**	Prima o botão disparador até meio para focar e na totalidade para iniciar o temporizador. A luz do temporizador pisca durante aprox. 2 segundos e, depois, a fotografia é tirada.
⏲C	**Temp. personalizado**	Depois de selecionar este modo, prima o botão **MENU** para definir "o número de imagens, o tempo desde que o botão do obturador é premido até a fotografia ser tirada e o tempo de intervalo". As imagens são tiradas com esta definição.

- Para cancelar o temporizador ativado, prima o botão **MENU**.
- O temporizador não é cancelado automaticamente após o disparo.

Utilizar as opções de disparo (Definir com o menu de funções)

Alguns itens não estão disponíveis em determinados modos de disparo.
☞ «Lista das definições disponíveis em cada modo de disparo» (P. 94).

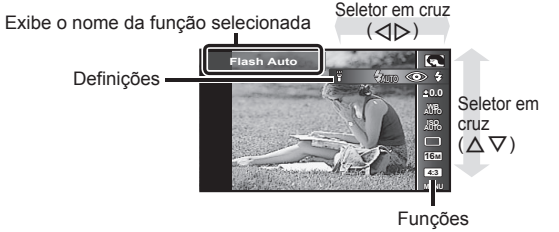


Menu de funções

① Modo Fotografia.....P. 36
② Flash.....P. 36
③ Compensação da exposição .....P. 37
④ Balanço de brancos.....P. 37
⑤ ISO.....P. 37
⑥ □/⏲.....P. 38
⑦ Tamanho da imagem (fotografias).....P. 39
⑧ Aspeto.....P. 39

1 Prima (OK), para visualizar o menu de funções.
- Para ocultar o menu de funções, prima novamente (OK).

2 Utilize △▽ no seletor em cruz para selecionar as definições, utilize ◁▷ para alterar a definição selecionada e, em seguida, prima (OK).



• As predefinições da função são assinaladas com .

Modo Fotografia		Define as opções de processamento.
	Vivid	Produz cores vivas.
	Natural	Produz cores naturais.
	Muted	Produz tons neutros.
	Olho-De-Peixe	Produz distorção com o efeito de fotografar com uma objetiva olho-de-peixe.
	Brilho	Produz luzes a piscar com o efeito de fotografar com um filtro em cruz.
	Reflexo	Cria uma imagem com o efeito de reflexão num espelho.
	Fragmentado	Cria uma imagem numa miscelânea de azulejos. Este modo produz o efeito de arte em mosaico.
	Arte Pop	Torna a cor e atmosfera das imagems mais luminosas e vivas.
	Foco Suave	Produz uma atmosfera etérea com uma tonalidade suave e torna a imagem sonhadora.
	Cor Suave&Clara	Produz uma sensação agradável de flutuação tornando a imagem mais suave e clara.
	Filme Granulado	Produz a força e irregularidade do preto e branco.
	Câmara Pinhole	Produz um efeito de túnel como o obtido com uma câmara antiga ou de brinquedo reduzindo a luminosidade periférica.
	Diorama	Produz uma imagem de um mundo em miniatura surreal aumentando a saturação e o contraste e esbatendo uma área desfocada de uma imagem.
	Tom Dramático	Aumenta o contraste local de uma imagem e produz uma imagem em que é enfatizada a diferença entre os tons luminosos e os tons escuros.
Flash		**Define o método de disparo do flash.**
	Flash Auto	O flash dispara automaticamente em situações de pouca luz e de contraluz.
	Olhos Verm.	São emitidas luzes antes do flash para reduzir a ocorrência do efeito de olhos vermelhos nas suas fotografias.
	Fill In	O flash dispara independentemente da luz disponível.
	Flash Desl.	O flash não dispara.
	LED Lig.	O LED acende quando se tira uma fotografia. Isto é eficaz para tirar fotografias em grandes planos.

Compensação da exposição		**Compensa o brilho (diafragma apropriado) ajustado pela câmara.**
–2.0 a **+2.0** Valor		Defina um valor negativo (–) maior para obter um ajuste mais escuro, e um valor positivo (+) maior para obter um ajuste mais claro.
Balanço de brancos		**Define um esquema de cores apropriado para a luz da cena de disparo.**
WB AUTO	WB Auto	A câmara ajusta automaticamente o balanço de brancos.
☀	Luz De Dia	Adequado para fotografar ao ar livre sob um céu limpo.
☁	Enevoado	Adequado para fotografar ao ar livre sob um céu nublado.
	Incandesc.	Adequado para fotografar sob uma iluminação de tungsténio.
	Fluoresc	Adequado para fotografar sob uma iluminação fluorescente.
	Subaquático	Adequado para fotografia subaquática.
1	Um-Só-Toque 1	Para ajustar manualmente o balanço de brancos de acordo com a luz ao fotografar. Coloque um pedaço de papel branco ou outro objeto branco de forma que encha o ecrã inteiro, e em seguida, prima o botão **MENU** para definir o balanço de brancos. Para saber como registar o balanço de brancos num só toque, consulte «Registar o balanço de brancos com um só toque» (P. 39).
2	Um-Só-Toque 2	
ISO		**Define a sensibilidade ISO.**
ISO AUTO	ISO Auto	A câmara define automaticamente a sensibilidade com prioridade para a qualidade da imagem.
ISO HIGH	ISO Auto Alto	A câmara define automaticamente a sensibilidade com prioridade para a minimização de desfocagem causada por um assunto em deslocamento ou pelo movimento da câmara.
ISO 125 a ISO 6400 Valor		Defina um valor menor para reduzir o ruído na imagem, ou um valor maior para reduzir a desfocagem.

□/⏲		**Define a função de disparo sequencial e o tempo desde que o botão de obturador foi premido até a fotografia ser tirada.**
□	Único	Uma fotografia é tirada cada vez que o botão disparador é premido.
1	Sequencial 1	Enquanto prime o botão do obturador até ao fim, são tiradas sequencialmente 200 imagens a uma velocidade de até cerca de 2,5 imagens por segundo (fps).
2	Sequencial 2	Enquanto prime o botão do obturador até ao fim, são tiradas sequencialmente até 6 imagens a uma velocidade de cerca de 7 imagens por segundo (fps).
Hi 1	Alta Veloc. 1	Enquanto prime o botão do obturador até ao fim, são tiradas sequencialmente até 60 imagens a uma velocidade de cerca de 20 imagens por segundo (fps).
Hi 2	Alta Veloc. 2	Enquanto prime o botão do obturador até ao fim, são tiradas sequencialmente até 60 imagens a uma velocidade de cerca de 60 imagens por segundo (fps).
⏲12	⏲ 12 segundos	A luz do temporizador acende durante aproximadamente 10 segundos, pisca durante aproximadamente 2 segundos e, em seguida, a fotografia é tirada.
⏲2	⏲ 2 segundos	A luz do temporizador pisca durante cerca de 2 segundos e, em seguida, a fotografia é tirada.
⏲C	Temp. personalizado	As fotografias são tiradas com “o número de imagens por segundo, o tempo desde que o botão de obturador foi premido até a fotografia ser tirada e o intervalo de tempo” que definiu.

Tamanho da imagem (fotografias)		Define o número de pixéis de gravação.
16M	4608×3456	Adequado para imprimir imagens de tamanho superior a A3.
8M	3200×2400	Adequado para imprimir imagens até ao tamanho A3.
3M	1920×1440	Adequado para imprimir imagens até ao tamanho A4.
VGA	640×480	Adequado para utilizar imagens em e-mails.
Aspeto		**Define a relação horizontal-para-vertical das imagens.**
4:3	4:3	Alterar a proporção horizontal-para-vertical ao captar imagens.
16:9	16:9	
3:2	3:2	
1:1	1:1	

- Em determinados modos de disparo, não é possível definir algumas funções. ☞ «Lista das definições disponíveis em cada modo de disparo» (P. 94).
- Exemplos do tamanho da imagem quando a relação é 4:3.

Registar o balanço de brancos com um só toque

Selecione [WB1 Um-Só-Toque 1] ou [WB2 Um-Só-Toque 2], vire a câmara para um pedaço de papel branco ou outro objeto branco e, em seguida, prima o botão **MENU**.

- A câmara liberta o obturador e o balanço de brancos é registado. Se o balanço de brancos tiver sido registado anteriormente, os dados registados serão atualizados.
- Os dados registados do balanço de brancos não serão apagados quando a câmara for desligada.
- Realize este procedimento sob a luz onde as fotografias serão realmente tiradas.
- Se as definições da câmara forem alteradas, deve registar o balanço de brancos novamente.
- Se o balanço de brancos não puder ser registado, verifique se o papel branco enche o ecrã e, em seguida, realize o procedimento novamente.

Utilizar as funções do menu de configuração

Menu de configuração

① Menu Câmara 1	P. 42
	Reiniciar Compressão Aj. Sombra Modo AF ESP/[•] Zoom Digit Estab. Imagem (Fotografias)

② Menu Câmara 2	P. 45
	Iluminad. AF Ver Grav Orientação Imag Carimbo da Data Zoom Super Resol.

③ Menu de Vídeos	P. 48
	Tamanho da imagem (vídeos) IS Em Modo Vídeo (Gravação de vídeo com som) Def. Ruído do Vento

④ Menu Visual.	P. 49
	Apresentação Editar Apagar Ordem De Impres (P. 72) (Proteger) Ordem de Upload FlashAir (P. 63)

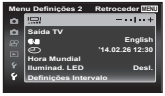
⑤ Menu Definições 1	P. 57
	Formatar Memória/Formatação Backup Eye-Fi Conexão USB Ligar [▶] Definir Som Mapeamento de Pixéis

⑥ Menu Definições 2	P. 59
	(Ecrã) Saída TV (Idioma) (Data/hora) Hora Mundial Iluminad. LED Definições Intervalo

Utilizar o menu de configuração

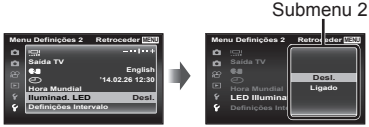
Prima o botão **MENU** no modo de disparo ou de reprodução para que o menu de configuração seja apresentado.
O menu de configuração fornece acesso a várias definições da câmara, incluindo opções que não se encontram presentes no menu de funções, opções de visualização e a hora e a data.

1 Prima o botão **MENU**.
- O menu de configuração é apresentado.



2 Prima ◁ para selecionar os separadores de página. Utilize △▽ para selecionar o separador de página pretendido e, em seguida, prima ▷.

3 Utilize △▽ para selecionar o submenu 1 pretendido e, em seguida, prima o botão (OK).



4 Utilize △▽ para selecionar o submenu 2 pretendido e, em seguida, prima o botão (OK).
- Depois de selecionar uma definição, o visor volta ao ecrã anterior.
- Podem estar disponíveis operações adicionais.

5 Prima o botão **MENU** para concluir a definição.

Para o método de operação, consulte (P. 41).

• As predefinições da função são assinaladas com .

Menu Câmara 1

Restaurar as funções de disparo para as predefinições [Reiniciar]

Submenu 2	Aplicação
Sim	Restaura as seguintes funções de menu para as predefinições. • Modo secundário de ART, SCN, e ⌧ • Modo Fotografia • Flash • Compensação da exposição • Balanço de brancos • ISO • □/⏲ • Tamanho De Imag (fotografias) • Aspeto • Funções do Menu Câmara 1, Menu Câmara 2 e Menu de Vídeos
Nao	As definições não serão alteradas.

Selecionar a qualidade de imagem para fotografias [Compressão]

Submenu 2	Aplicação
Fina	Tirar fotografias de alta qualidade.
Normal	Tirar fotografias de qualidade normal.

• «Número de imagens (fotografias) que podem ser armazenadas/Duração da gravação (vídeos) na memória interna e cartões» (P. 90)

Para o método de operação, consulte (P. 41).

Aumentar o brilho do assunto a contraluz [Aj. Sombra]

Submenu 2	Aplicação
Auto	Ativado automaticamente quando um modo de disparo compatível é selecionado.
Desl.	O efeito não é aplicado.
Ligado	Fotografe com ajuste automático para aumentar o brilho de uma área que ficou mais escura.

- Quando [ESP/[•]] está definido para [[•]], o [Aj. Sombra] é automaticamente fixado em [Desl.].

Selecionar a área de focagem [Modo AF]

Submenu 2	Aplicação
Face/iESP	A câmara foca automaticamente. (Se for detetado um rosto, este é assinalado por uma moldura branca*1; quando o botão disparador é premido até meio e a câmara foca, a moldura passa a verde*2. Se não for detetado qualquer rosto, a câmara selecionará um assunto no enquadramento, focando-o automaticamente.)
Pontual	A câmara foca o assunto localizado na marca AF.
AF Seguimento	A câmara procura automaticamente o movimento do assunto, focando-o de forma contínua.

*1 Com alguns assuntos, o delimitador de enquadramento pode não aparecer ou pode demorar algum tempo a aparecer.

*2 Se a moldura piscar a vermelho, tal é indicativo de que não é possível à câmara focar. Tente focar novamente o assunto.

Focar, de forma contínua, um assunto em movimento (AF Seguimento)

① Segure a câmara de modo a alinhar a marca AF com o assunto e prima o botão ⓞⓚ.

② Quando a câmara reconhece o assunto, a marca AF procura automaticamente o movimento deste, permitindo que a câmara o foque de forma contínua.

③ Para cancelar a procura, prima o botão ⓞⓚ.

- Consoante os assuntos ou condições de disparo, a câmara poderá não conseguir bloquear a focagem ou detetar o movimento do assunto.
- Quando não é possível à câmara detetar o movimento do assunto, a marca AF muda para vermelho.

Para o método de operação, consulte (P. 41).

Selecionar o método de medição do brilho [ESP/⊙]

Submenu 2	Aplicação
ESP	Fotografa com vista a obter um brilho equilibrado em todo o ecrã (Mede o brilho separadamente na área central e nas áreas circundantes do ecrã).
⊙ (pontual)	Fotografa o assunto no centro durante a contraluz (Mede o brilho no centro do ecrã).

- Quando definido como [ESP], o centro pode parecer escuro ao fotografar contra uma contraluz forte.

Fotografar com ampliações superiores ao zoom ótico [Zoom Digit]

Submenu 2	Aplicação
Desl.	Desativar o zoom digital.
Ligado	Ativar o zoom digital.

- A opção selecionada para [Zoom Digit] afeta o aspeto da barra de zoom (P. 47).

Reduzir a desfocagem causada pela movimentação da câmara ao disparar [Estab. Imagem]

Submenu 2	Aplicação
Desl.	O estabilizador de imagem é desativado. Esta opção é recomendada quando fotografar com a câmara fixa num tripé ou noutra superfície estável.
Ligado	O estabilizador de imagem é ativado.
Durante Exposi.	A estabilização de imagem é ativada quando o botão de disparo é premido até ao fim.

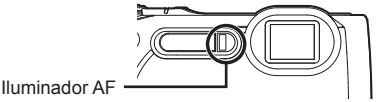
- Quando reduz o movimento da câmara pode ouvir um ruído vindo do interior da câmara.
- Não será possível estabilizar imagens se a agitação da câmara for demasiado intensa.
- Quando a velocidade do obturador for demasiado baixa, como ao fotografar à noite, a eficácia de [Estab. Imagem] poderá ser reduzida.

Para o método de operação, consulte (P. 41).

Menu Câmara 2

Utilizar a luz de auxílio para fotografar um assunto pouco iluminado [Iluminad. AF]

Submenu 2	Aplicação
Desl.	O iluminador AF não é utilizado.
Ligado	Quando o botão disparador é premido até meio, o iluminador AF liga-se para ajudar a focagem.



Visualizar a imagem imediatamente após o disparo [Ver Grav]

Submenu 2	Aplicação
Desl.	A imagem que está a ser gravada não é visualizada. Isto permite ao utilizador preparar-se para a fotografia seguinte, ao mesmo tempo que segue o assunto no ecrã após o disparo.
1/2/3 (seg.)	A imagem que está a ser gravada é apresentada durante o(s) segundo(s) selecionado(s). Isto permite ao utilizador verificar brevemente a imagem tirada.

Para o método de operação, consulte (P. 41).

Rodar automaticamente imagens fotografadas com a câmara em posição vertical durante a reprodução 📷 [Orientação Imag]

- Durante o disparo, a definição [⟲] (P. 52) do menu de reprodução é selecionada automaticamente.
- Esta função poderá não funcionar corretamente se a câmara estiver virada para baixo ou para cima no modo de disparo.

Submenu 2	Aplicação
Desl.	As informações sobre a orientação vertical/horizontal da câmara no modo de disparo não são gravadas juntamente com as imagens. As imagens fotografadas com a câmara em posição vertical não serão rodadas durante a reprodução.
Ligado	As informações sobre a orientação vertical/horizontal da câmara no modo de disparo são gravadas juntamente com as imagens. As imagens rodam automaticamente durante a reprodução.

Imprimir a data da gravação 📷 [Carimbo da Data]

Submenu 2	Aplicação
Desl.	Não imprimir a data.
Ligado	Imprimir a data da gravação em fotografias novas.

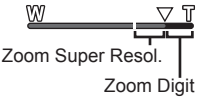
- Não é possível definir [Carimbo da Data] se a data e a hora não tiverem sido definidas. ☞ [⏲] (P. 61)
- Não é possível eliminar a data da gravação.
- Não é possível efetuar a definição de [Carimbo da Data] quando as opções de acionamento estão definidas para [$_{1}$], [$_{2}$], [$_{Hi1}$], e [$_{Hi2}$], e o modo de imagem for diferente de [Vivid], [Natural] e [Muted].

Para o método de operação, consulte (P. 41).

Tirar fotografias maiores do que quando utilizar o zoom ótico com baixa degradação da qualidade da imagem [Zoom Super Resol.]

Submenu 2	Aplicação
Desl.	Desative o zoom de super resolução.
Ligado	Ative o zoom de super resolução.

- [Zoom Super Resol.] só está disponível quando [Tamanho De Imag] está definido para [16M].

Zoom Super Resol.	Zoom Digit	Tamanho De Imag	Barra de zoom
Ligado	Desl.	16M	
Desl.	Ligado	16M	
		Outros	
Ligado	Ligado	16M	

*1 Devido ao aumento do processamento da contagem de pixéis, a qualidade da imagem não se deteriorará. A proporção de ampliação muda dependendo da definição do tamanho da imagem.

- As fotografias tiradas com a barra de zoom apresentada a vermelho poderão ter um aspeto «granulado».

Para o método de operação, consulte (P. 41).

Menu de Vídeos

Selecionar a qualidade de imagem para vídeos [Tamanho De Imag]

Submenu 2	Aplicação
1080 60p[*1] 1080p 720p VGA (640×480) HS 120fps[*1, 2](640×480) HS 240fps[*1, 2](432×324)	Selecione a qualidade da imagem com base no tamanho da imagem e na frequência de imagens.

[*1] Só pode definir quando [Vivid], [Natural], ou [Muted] está definido no modo de imagem em **P** e .

[*2] Vídeo HS: Filmar com assuntos em movimento rápido para reprodução em câmara lenta.

- «Número de imagens (fotografias) que podem ser armazenadas/Duração da gravação (vídeos) na memória interna e cartões» (P. 90)

Reduzir a desfocagem causada pela movimentação da câmara ao disparar [IS Em Modo Vídeo]

Submenu 2	Aplicação
Desl.	O estabilizador de imagem é desativado. Esta opção é recomendada quando fotografar com a câmara fixa num tripé ou noutra superfície estável.
Ligado	O estabilizador de imagem é ativado.
Híbrido	O estabilizador da imagem é ativado. Esta função compensa a oscilação de grande amplitude, como as oscilações do tipo lento que ocorrem quando se filma enquanto está a andar.

- Não será possível estabilizar imagens se a agitação da câmara for demasiado intensa.
- No modo de vídeo HS, não é possível utilizar [Híbrido].

Para o método de operação, consulte (P. 41).

Gravar som ao gravar vídeos [(•)]

Submenu 2	Aplicação
Desl.	Não é gravado som.
Ligado	É gravado som.

- Os sons não são gravados quando um modo de vídeo HS estiver selecionado.

Reduzir o ruído do vento no som de gravação quando grava um vídeo [Def. Ruído do Vento]

Submenu 2	Aplicação
Desl.	Desative a redução de ruído de vento.
Ligado	Utiliza a redução de ruído de vento.

Menu Visual.

Reproduzir fotografias automaticamente [Apresentação]

Submenu 2	Submenu 3	Aplicação
BGM	Desl./ Cosmic/ Breeze/ Mellow/ Dreamy/ Urban	Seleciona as opções de música de fundo.
Iniciar	—	Inicia a apresentação de imagens.

- Durante uma apresentação de imagens, prima ▷ para avançar uma imagem e ◁ para recuar uma imagem.
- Prima o botão **MENU** ou o botão ⊛ para parar a apresentação de diapositivos.

Para o método de operação, consulte (P. 41).

Editar imagens ▶ [Editar]

Submenu 1	Submenu 2	
Editar (fotografias)	🖼	P. 50
	⌗	P. 51
	🎙	P. 51
	Aj. Sombra	P. 52
	Correção Olh-Vrm	P. 52
	↻	P. 52
	e-Portrait	P. 53
Editar (vídeos)	Captação de Imagem No-Vídeo	P. 53
	Recortar Vídeo	P. 54

Alterar o tamanho da imagem ▶ [🖼]

Esta opção guarda uma imagem de alta resolução como imagem individual com um tamanho inferior para utilização em anexos de correio eletrónico e outras aplicações.

Submenu 1	Submenu 2	Submenu 3
Editar	🖼	3M
		VGA

① Utilize ◁▷ para selecionar uma imagem.
② Utilize △ ▽ para selecionar um tamanho de imagem e prima o botão ⓞⓚ.
- A imagem redimensionada é guardada como uma imagem individual.

Para o método de operação, consulte (P. 41).

Recortar imagens ▶ [⊹]

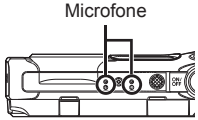
Submenu 1	Submenu 2
Editar	⊹

① Utilize ◁▷ para selecionar uma imagem e prima o botão ⓞ.
② Utilize o regulador de zoom para selecionar o tamanho do delimitador de recorte e utilize △▽◁▷ para mover o delimitador.
③ Prima o botão ⓞ depois de selecionar a área que pretende cortar.
- A imagem editada é guardada como uma imagem individual.

Acrescentar som a imagens ▶ [🎙]

Submenu 1	Submenu 2
Editar	🎙

① Utilize ◁▷ para selecionar uma imagem.
② Aponte o microfone na direção da origem do som.
③ Prima o botão ⓞ.
- A gravação é iniciada.
- A câmara adiciona (grava) som durante aprox. 4 segundos enquanto reproduz a imagem.



Reproduzir gravações com som

Para reproduzir o som gravado com uma imagem, selecione a imagem e prima o botão ⓞ.
- Prima △▽ para ajustar o volume.

Para o método de operação, consulte (P. 41).

Aumentar o brilho de áreas que estão escuras devido a contraluz ou outros motivos ▶ [Aj. Sombra]

Submenu 1	Submenu 2
Editar	Aj. Sombra

① Utilize ◁▷ para selecionar uma imagem e prima o botão ⓞⓚ.
- A imagem editada é guardada como uma imagem individual.
- Dependendo da fotografia, a edição pode não ser eficaz.
- O processo de aperfeiçoamento pode reduzir a resolução da imagem.

Aperfeiçoar o efeito olhos vermelhos em disparo com flash ▶ [Correção Olh-Vrm]

Submenu 1	Submenu 2
Editar	Correção Olh-Vrm

① Utilize ◁▷ para selecionar uma imagem e prima o botão ⓞⓚ.
- A imagem editada é guardada como uma imagem individual.
- Dependendo da fotografia, a edição pode não ser eficaz.
- O processo de aperfeiçoamento pode reduzir a resolução da imagem.

Rodar imagens ▶ [↻]

Submenu 1	Submenu 2
Editar	↻

① Utilize ◁▷ para selecionar uma imagem.
② Prima o botão ⓞⓚ para rodar a imagem.
③ Se for necessário, repita os Passos ① e ② para criar definições para outras imagens e prima o botão **MENU**.
- As novas orientações das fotografias ficarão gravadas, mesmo depois de desligar a câmara.

Para o método de operação, consulte (P. 41).

Suavizar o tom de pele ▶ [e-Portrait]

Submenu 1	Submenu 2
Edit	e-Portrait

① Utilize ◁▷ para selecionar uma imagem e prima o botão ⓞⓚ.
- Algumas imagens não podem ser ajustadas, por exemplo, quando não é possivel fazer a deteção das faces.
- A imagem editada é guardada como uma imagem individual.

Captar fotografias a partir de vídeos ▶ [Captação de Imagem No-Vídeo]

Submenu 1	Submenu 2
Editar	Captação de Imagem No-Vídeo

① Utilize ◁▷ para selecionar o vídeo e prima o botão ⓞⓚ.

② Utilize △▽◁▷ para visualizar a imagem que pretende captar e, em seguida, prima o botão ⓞⓚ.
- A imagem selecionada é gravada como uma fotografia.
- Alguns filmes não podem ser captados.

Posição da imagem

Para o método de operação, consulte (P. 41).

Cortar vídeos longos ▶ [Recortar Vídeo]

Submenu 1	Submenu 2
Editar	Recortar Vídeo

① Utilize ◁▷ para selecionar o vídeo e prima o botão ⓞ.
② Utilize △▽ para selecionar o modo de gravação e, em seguida, prima o botão ⓞ.

Submenu 3	Aplicação
Novo Fich	Grava o vídeo cortado como um novo ficheiro de vídeo.
Sobrepor	Substitui o vídeo original pelo vídeo cortado.

③ Utilize △▽◁▷ para visualizar a imagem a partir da qual pretende apagar e, em seguida, prima o botão ⓞ.
④ Utilize △▽◁▷ para visualizar a imagem em que pretende terminar de apagar e, em seguida, prima o botão ⓞ.
⑤ Utilize △▽ para selecionar [Apagar] e prima o botão ⓞ.
  • Para cancelar o corte, selecione [Cancelar].

• O corte de vídeos é processado em segundos. A duração do vídeo é ajustada automaticamente, de forma a que as imagens de início e de fim selecionadas sejam incluídas.

Para o método de operação, consulte (P. 41).

Apagar imagens ▶ [Apagar]

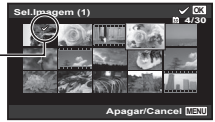
Submenu 2	Aplicação
Apag Imags	Todas as imagens da memória interna ou do cartão serão apagadas.
Sel. Imagem	As imagens são selecionadas e apagadas individualmente.
Apagar	Elimina a imagem apresentada.
Apagar Grupo	Todas as imagens do grupo são apagadas. Para apagar cada uma das imagens do grupo, consulte “Reprodruzir imagens panorâmicas e agrupadas” (P. 17).

- Ao apagar as imagens da memória interna, não insira o cartão na câmara.
- Não é possível apagar imagens protegidas.

Para selecionar e apagar imagens individualmente ▶ [Sel. Imagem]

① Utilize △ ▽ para selecionar [Sel. Imagem] e prima o botão ⓞⓚ.

② Utilize △ ▽ ◁ ▷ para selecionar a imagem que pretende apagar e prima o botão ⓞⓚ para adicionar uma marca ✓ à imagem.



- Prima a alavanca de zoom na direção da extremidade T para voltar à visualização de uma imagem única.

③ Repita o Passo ② para selecionar as imagens que serão apagadas e, em seguida, prima o botão **MENU** para apagar as imagens selecionadas.

④ Utilize △ ▽ para selecionar [Sim] e prima o botão ⓞⓚ.

- As imagens marcadas com ✓ serão apagadas.

Para apagar todas as imagens [Apag Imags]

① Utilize △ ▽ para selecionar [Apag Imags] e prima o botão ⓞⓚ.

② Utilize △ ▽ para selecionar [Sim] e prima o botão ⓞⓚ.

Para o método de operação, consulte (P. 41).

Proteger imagens ▶ [🔑]

- As imagens protegidas não podem ser apagadas com [Apagar] (P. 16, 55), [Sel. Imagem], [Apagar Grupo] ou [Apag Imags] (P. 55), mas todas as imagens podem ser apagadas com [Formatar Memória]/[Formatação] (P. 57).

① Utilize ◁▷ para selecionar uma imagem.
② Prima o botão ⓞⓚ.
- Prima novamente o botão ⓞⓚ para cancelar as definições.

③ Se for necessário, repita os Passos ① e ② para proteger outras imagens e prima o botão **MENU**.
- Se proteger as imagens agrupadas, todas as imagens incluídas no grupo são protegidas de uma só vez. Para proteger cada uma das imagens do grupo, expanda as imagens. ☞ «Reproduzir imagens panorâmicas e agrupadas» (P. 17)

Definir as imagens para transferir para a Internet utilizando OLYMPUS Viewer 3 ▶ [Ordem de Upload]

① Utilize ◁▷ para selecionar uma imagem.
② Prima o botão ⓞⓚ.
- Prima novamente o botão ⓞⓚ para cancelar as definições.

③ Se for necessário, repita os Passos ① e ② para criar definições para outras imagens e prima o botão **MENU**.

- Apenas podem ser selecionados para upload ficheiros JPEG.
- Para mais informações sobre OLYMPUS Viewer 3, consulte «Instalar software» (P. 76).
- Para mais informações sobre como transferir Imagens, consulte a «Ajuda» de OLYMPUS Viewer 3.

Para o método de operação, consulte (P. 41).

Menu Definições 1

Apagar completamente os dados [Formatar Memória]/[Formatação]

- Antes de formatar, verifique se não existem dados importantes na memória interna ou no cartão.
- É necessário formatar os cartões com esta câmara antes da primeira utilização ou após terem sido utilizados com outras câmaras ou computadores.
- Certifique-se de que remove o cartão antes de formatar a memória interna.

Submenu 2	Aplicação
Sim	Apaga completamente os dados de imagens da memória interna ou do cartão (incluindo as imagens protegidas).
Não	Cancela a formatação.

Copiar imagens da memória interna para o cartão [Backup]

Submenu 2	Aplicação
Sim	Cria uma cópia de segurança dos dados de imagem existentes na memória interna para o cartão.
Não	Cancela a cópia de segurança.

Utilizar um cartão Eye-Fi [Eye-Fi]

Submenu 2	Aplicação
Todas	Faz o upload de todas as imagens.
Sel. Imagem	Faz o upload de imagens selecionadas.
Desl.	Desativar a comunicação Eye-Fi.

- Ao utilizar um cartão Eye-Fi, leia atentamente o manual de instruções do mesmo e siga as instruções.
- Esta câmara não suporta o modo Endless dos cartões Eye-Fi.
- Antes de utilizar, consulte «Cartão FlashAir/Eye-Fi» (P. 88).

Para o método de operação, consulte (P. 41).

Selecionar um método para ligar a câmara a outros dispositivos Ɣ [Conexão USB]

Submenu 2	Aplicação
Auto	Defina para selecionar o método de ligação sempre que a câmara for ligada a outro dispositivo.
Armazenam.	Ligue a câmara como um leitor de cartões.
MTP	No Windows Vista/Windows 7/Windows 8/Windows 8.1, ligue a câmara como um dispositivo portátil.
Imprimir	Selecione ao ligar a câmara a uma impressora compatível com PictBridge.

- Quando utilizar o software fornecido, selecione [Armazenam.].
- Consulte «Ligar a câmara a um computador» (P. 74) para o método de ligação a um computador.

Ligar a câmara com o botão ▶ Ɣ[Ligar ▶]

Submenu 2	Aplicação
Não	A câmara não está ligada. Para ligar a câmara fotográfica, prima o botão **ON/OFF**.
Sim	Prima sem soltar o botão ▶ para ligar a câmara no modo de reprodução.

Selecionar o som da câmara e o respetivo volume Ɣ [Definir Som]

Submenu 2	Submenu 3	Aplicação
Tipo De Som	1/2/3	Seleciona os sons da câmara (sons de operação, som do disparador e som de aviso).
Volume	0/1/2/3/4/5	Seleciona o volume de operação dos botões da câmara.
▶ Volume	0/1/2/3/4/5	Seleciona o volume de reprodução da imagem.

Para o método de operação, consulte (P. 41).

Ajusta a função de processamento de imagem Ƴ [Mapeamento de Pixéis]

- Esta função já vem ajustada de origem, não sendo necessário efetuar qualquer ajuste imediatamente após a compra. Recomenda-se que seja efetuada, aproximadamente, uma vez por ano.
- Para obter melhores resultados, depois de tirar ou visualizar fotografias aguarde pelo menos um minuto antes de executar a função mapeamento de pixéis. Se a câmara for desligada durante a execução da função mapeamento de pixéis, certifique-se de que a executa novamente.

Para ajustar a função de processamento de imagem

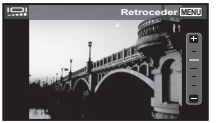
Prima o botão ⓞ quando [Iniciar] (Submenu 2) é apresentado.

- A verificação e ajuste da função de processamento de imagem é iniciada.

Ƴ Menu Definições 2

Ajustar o brilho do ecrã Ƴ [!]

① Utilize △ ▽ para ajustar o brilho ao mesmo tempo que visualiza o ecrã e, em seguida, prima o botão ⓞ.



Para o método de operação, consulte (P. 41).

Reproduzir imagens numa TV ϔ [Saída TV]

O sistema de sinal de vídeo varia de acordo com os países e as regiões. Antes de visualizar imagens na sua TV, selecione a saída de vídeo de acordo com o tipo de sinal de vídeo da TV.

Submenu 2	Submenu 3	Aplicação
NTSC/PAL	NTSC	Ligar a câmara a uma TV na América do Norte, Taiwan, Coreia, Japão, entre outros.
	PAL	Ligar a câmara a uma TV em países europeus, na China, entre outros.
Saída HDMI	480p/576p 720p 1080i 1080p	Define o formato de sinal a que deve ser dada prioridade. Se a definição da TV não corresponder ao formato definido, este é alterado automaticamente.
Control HDMI	Desl.	Efetuar operações com a câmara.
	Ligado	Efetuar operações com o controlo remoto da TV.

- Para informações sobre o método de ligação, consulte “Visualizar imagens da câmara no televisor” (P. 66).

Alterar o idioma de visualização ϔ [🔊]

Submenu 2	Aplicação
Idiomas	O idioma dos menus e das mensagens de erro apresentadas no ecrã pode ser selecionado.

Para o método de operação, consulte (P. 41).

Definir a data e a hora ƴ [⏲]

① Prima △▽ nas teclas de controlo para selecionar o ano para [A].
② Prima ▷ nas teclas de controlo para guardar a configuração para [A].
③ Tal como nos passos ① e ②, prima △▽◁▷ nas teclas de controlo para definir [M] (mês), [D] (dia), [Hora] (horas e minutos) e [A/M/D] (ordem da data) e depois prima o botão ⓞⓚ.

- Para definir a data e hora com precisão, prima o botão ⓞⓚ quando o indicador horário marcar os 00 segundos.

Para verificar a data e a hora

Prima e mantenha premido o botão **INFO** enquanto a câmara está desligada. A hora atual é apresentada durante aproximadamente 3 segundos.

Selecionar o fuso horário local e fusos horários alternativos ƴ [Hora Mundial]

- Só será possível selecionar um fuso horário com [Hora Mundial] se o relógio da câmara já tiver sido definido com [⏲].

Submenu 2	Submenu 3	Aplicação
Origem/Outra	🏠	A hora no fuso horário local (o fuso horário selecionado para 🏠 no submenu 2).
	✈	A hora no fuso horário de destino (o fuso horário selecionado para ✈ no submenu 2).
🏠*1	—	Selecione o fuso horário local (🏠).
✈*1, 2	—	Selecione o fuso horário de destino (✈).

*1 Em áreas em que a hora de verão esteja em vigor, utilize △▽ para ativar a hora de verão ([Verão]).

*2 Quando seleciona um fuso horário, a câmara calcula automaticamente a diferença horária entre o fuso horário selecionado e o fuso horário local (🏠) para apresentar a hora no fuso horário do local de destino (✈).

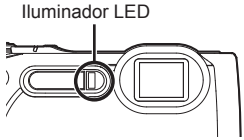
Para o método de operação, consulte (P. 41).

Acender o iluminador LED ƴ [Iluminad. LED]

Submenu 2	Aplicação
Desl.	Desativa o iluminador LED.
Ligado	Ativa o iluminador LED.

Para utilizar o iluminador LED

- Prima sem soltar o botão **INFO** até que o iluminador LED se acenda.
- Se efetuar uma operação quando o iluminador LED estiver aceso, este ficará aceso durante um máximo de 90 segundos, aprox.
- O iluminador LED apaga-se caso não seja efetuada qualquer operação no espaço de 30 segundos, aprox.
- Mesmo com a câmara desligada, se premir o botão **INFO** até acender o iluminador LED, este último ficará aceso durante 30 segundos.



Desligar o iluminador LED

- Prima sem soltar o botão **INFO** até que o iluminador LED se apague.

Ajustar as definições do intervalo ƴ [Definições Intervalo]

Submenu 2	Submenu 3
Nº Disp.	1 a 99 (imagens)
Iniciar tempo espera	00 a 60 (minutos)
Tempo de intervalo	10/20/30/40/50 (segundos)/01 a 60 (minutos)

Utilizar um FlashAir

Coisas que pode fazer com o cartão FlashAir

Utilizando o cartão FlashAir (com função LAN sem fios) (disponível comercialmente), pode ligar a câmara a um smartphone ou PC com Wi-Fi ou importar imagens do cartão FlashAir.

- Ao utilizar um cartão FlashAir, ler atentamente o manual de instruções do cartão FlashAir e siga as instruções.

Preparar a câmara

① Introduza um cartão FlashAir na câmara e ligue a câmara.
② Selecione [FlashAir] no menu de reprodução e prima o botão ⓞⓚ.
③ Selecione a definição e prima o botão ⓞⓚ.

Submenu 2	Aplicação
Iniciar/Parar	Ligue ou desligue do Wi-Fi.
Opção de arranque	Pode selecionar [Arranque Manual] ou [Arranque Automático].

- A câmara não entrará em modo de descanso enquanto estiver ligada ao Wi-Fi.
- Está disponível a aplicação para Smartphone.
  http://oishare.olympus-imaging.com/
- Antes de utilizar, consulte «Cartão FlashAir/Eye-Fi» (P. 88).

Ligar manualmente

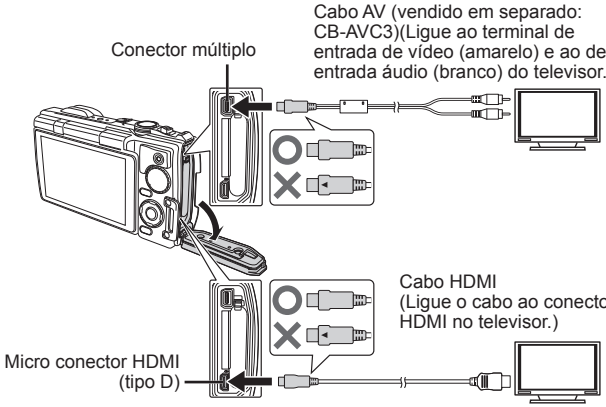
① Selecione [Arranque Manual] em [Opção de arranque] e prima ⓞ.
② Selecione [Iniciar] e prima ⓞ.
③ Selecione o FlashAir da câmara como ponto de acesso utilizando o dispositivo que vai ligar.
  • Consulte o manual de instruções do dispositivo para o método de ligação ao ponto de acesso.
  • Quando lhe for pedida uma palavra-passe, introduza a palavra-passe definida no cartão.
④ Abra um navegador Internet no dispositivo a ligar e, em seguida, introduza http://FlashAir/ na barra do endereço.
  • A câmara não é automaticamente desligada enquanto uma ligação estiver estabelecida.
⑤ Selecione [Parar] e prima o botão ⓞ para terminar a ligação.

• Se desligar a câmara termina a ligação.

Ligar a câmara a outro dispositivo

Visualizar imagens da câmara no televisor

Utilize o cabo AV (vendido separadamente) para reproduzir as imagens gravadas no seu televisor. Pode reproduzir imagens de alta definição numa TV de alta definição ligando esta última à câmara utilizando o cabo HDMI.


Cabo AV (vendido em separado: CB-AVC3)(Ligue ao terminal de entrada de vídeo (amarelo) e ao de entrada áudio (branco) do televisor.)
Conector múltiplo
Cabo HDMI
(Ligue o cabo ao conector HDMI no televisor.)
Micro conector HDMI
(tipo D)

1 Utilize o cabo para ligar a câmara ao televisor.

- Escolha o modo de vídeo de câmara antes de ligar a câmara através de um cabo A/V. ☞ [Saída TV] (P. 60)

2 Escolha o canal de entrada do televisor.

- O ecrã da câmara é desligado quando o cabo é ligado.
- Ao efetuar a ligação através do cabo AV, prima o botão ▶.

- Para mais informações sobre como mudar a origem de entrada do televisor, consulte o manual de instruções deste.
- Consoante as definições do televisor, as informações e imagens exibidas poderão surgir cortadas.

- Se a câmara for ligada com um cabo A/V e um cabo HDMI, será dada prioridade ao cabo HDMI.
- Não ligue o cabo USB e o cabo HDMI ao mesmo tempo.
- Se a câmara for ligada através de um cabo HDMI, poderá escolher o tipo do sinal de vídeo digital. Utilize um cabo mini HDMI que corresponda ao conector mini HDMI da câmara e ao conector HDMI do televisor.

1080p	A prioridade é dada à saída de 1080p HDMI.
1080i	A prioridade é dada à saída de 1080i HDMI.
720p	A prioridade é dada à saída de 720p HDMI.
480p/576p	Saída HDMI 480p/576p. 576p é utilizado quando [PAL] está selecionado para [Saída TV] (P. 60).

Utilizar o controlo remoto do televisor

Podem ser efetuadas operações na câmara através do controlo remoto de um televisor, quando a câmara está ligada a um televisor compatível com controlo HDMI.

1 Selecione [Saída TV] no Menu Definições 2.

2 Selecione [Control HDMI] e escolha [Ligado].

3 Efetue operações na câmara utilizando o controlo remoto do televisor.

- Pode efetuar operações na câmara seguindo o guia de operações apresentado no televisor.
- Alguns televisores podem não suportar todas as funcionalidades.

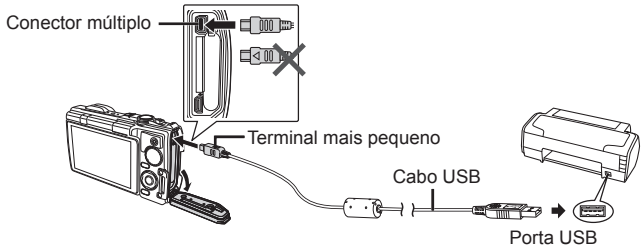
- Quando o cabo HDMI está ligado, não é possível tirar fotografias nem gravar vídeos.
- Não ligue a câmara a outros dispositivos de saída HDMI. Se o fizer poderá danificar a câmara.
- A saída HDMI não é efetuada quando a câmara está ligada a um computador ou impressora por USB.

Imprimir imagens

Impressão direta (PictBridge)

Ao ligar a câmara fotográfica a uma impressora compatível com PictBridge através do cabo USB, poderá imprimir diretamente as fotografias guardadas. Antes de ligar, selecione [Imprimir] para [Conexão USB] (P. 58) no menu de definições.

Ligar a câmara



- Utilize uma bateria totalmente carregada para imprimir.
- Não é possível imprimir vídeos.

■ Impressão fácil

1 Utilize ◁▷ para visualizar as fotografias que pretende imprimir na câmara.

2 Ligue a câmara à impressora com o cabo USB fornecido.

- Se não for apresentado o ecrã de início de impressão fácil, selecione [Imprimir] para [Conexão USB] (P. 58) no menu de definição antes de voltar a ligar a impressora.

3 Prima ▷.

- O ecrã de seleção de fotografias é exibido assim que a impressão é concluída. Para imprimir outra imagem, utilize ◁▷ para selecionar a imagem e prima ⓞⓚ.
- Para sair, desligue o cabo USB da câmara enquanto o ecrã de seleção de fotografias está visível.

■ Impressão personalizada

1 Ligue a câmara ao computador utilizando o cabo USB fornecido e ligue a câmara.

- Quando a câmara está ligada, deverá ser apresentada uma caixa de diálogo no ecrã solicitando a seleção de um anfitrião. Se não estiver, selecione [Imprimir] para [Conexão USB] (P. 58) no Menu Definições 1.

2 Siga o guia de operações para definir uma opção de impressão.

Selecionar o modo de impressão

Selecione o tipo de impressão (modo de impressão). Os modos de impressão disponíveis são os seguintes.

Imprimir	Imprime as fotografias selecionadas.
Impr.Tudo	Imprime todas as fotografias guardadas no cartão e cria uma impressão de cada fotografia.
Multi-Impr.	Imprime várias cópias de uma imagem em enquadramentos separados numa única folha.
Índice	Imprime um índice de todas as fotografias guardadas no cartão.
Ordem de Impressão	Imprime de acordo com a reserva de impressão efetuada (P. 72). Se não existir qualquer fotografia com reserva de impressão, este modo não está disponível.

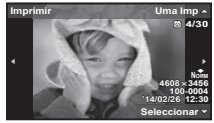
Definir as opções do papel de impressão

Esta definição varia de acordo com o tipo de impressora. Se apenas a definição STANDARD da impressora estiver disponível, não poderá alterar a definição.

Tamanho	Define o tamanho do papel que a impressora suporta.
Sem Marg	Seleciona se a fotografia é impressa em toda a página ou dentro de um enquadramento vazio.
Foto/Folha	Seleciona o número de fotografias por folha. É exibido se tiver selecionado [Multi-Impr.].

Selecionar fotografias que pretende imprimir

Selecione as fotografias que pretende imprimir. As fotografias selecionadas podem ser impressas mais tarde (reserva individual) ou pode imprimir de imediato a fotografia que está a visualizar.



Imprimir (OK)	Imprime a fotografia apresentada atualmente. Se existir uma fotografia à qual já tenha sido aplicada a reserva [Uma Imp], só será impressa essa fotografia.
Uma Imp (▲)	Aplica a reserva de impressão à fotografia apresentada atualmente. Se pretender aplicar a reserva a outras fotografias depois de aplicar [Uma Imp], utilize ◁▷ para selecionar as fotografias.
Mais (▼)	Define o número de impressões e outras opções para a fotografia apresentada atualmente e se pretende ou não imprimi-la. Para obter informações sobre o funcionamento, consulte «Definir dados de impressão» na secção seguinte.

Definir dados de impressão

Selecione se os dados de impressão como a data e a hora ou o nome do ficheiro devem ser impressos na fotografia.

🖨×	Configura o número de impressões.
Data	Imprime a data e a hora gravadas na fotografia.
Nome Fich	Imprime o nome do ficheiro gravado na fotografia.
⌗	Recorta a fotografia para impressão. Defina o tamanho do corte com o regulador de zoom (T/W) e defina a posição de corte com △▽◁▷.

3 Uma vez definidas as imagens para impressão e os respetivos dados de impressão, selecione [Imprimir] e prima ⓞⓚ.

- Prima ⓞⓚ para parar e cancelar a impressão. Para retomar a impressão selecione [Continuar].

■ Cancelar a impressão

Para cancelar a impressão, selecione [Cancelar] e prima ⓞⓚ. Tenha em atenção que todas as alterações efetuadas na sequência de impressão serão perdidas. Para cancelar a impressão e voltar ao passo anterior, onde pode efetuar alterações à sequência de impressão atual, prima **MENU**.

Reserva de impressão (DPOF)

Nas reservas de impressão, o número de impressões e a opção de impressão da data são guardados na imagem no cartão. Esta opção proporciona uma impressão fácil numa impressora ou loja de revelação com suporte para DPOF através da utilização das reservas de impressão do cartão, sem utilizar um computador ou uma câmara.

- As reservas de impressão apenas podem ser definidas para as imagens armazenadas no cartão.
- As reservas DPOF definidas por outro equipamento não podem ser alteradas nesta câmara. Faça alterações através do equipamento original. A criação de novas reservas DPOF com esta câmara apagará as reservas efetuadas pelo outro dispositivo.
- Pode efetuar reservas de impressão DPOF de até 999 imagens por cartão.

■ Reserva de impressão individual [🖶]

1 Visualize o menu de configuração.
- «Utilizar o menu de configuração» (P. 41)

2 A partir do menu de reprodução ▶, selecione [Ordem De Impres] e, em seguida, prima o botão ⓞ.

3 Utilize △▽ para selecionar [🖶] e prima o botão ⓞ.

4 Utilize ◁▷ para selecionar a imagem para reserva de impressão. Utilize △▽ para selecionar a quantidade. Prima o botão ⓞ.

5 Utilize △▽ para selecionar a opção de ecrã [⏲] (impressão de data) e prima o botão ⓞ.

Submenu 2	Aplicação
Nao	Esta função imprime apenas a imagem.
Data	Esta função imprime a imagem com a respetiva data.
Hora	Esta função imprime a imagem com a respetiva hora.

6 Utilize △▽ para selecionar [Definir] e prima o botão ⓞ.

■ Reservar uma impressão de cada uma das imagens no cartão [ALL]

1. Siga os Passos 1 e 2 em [🖨] (P. 72).
2. Utilize △▽ para selecionar [ALL] e prima o botão ⓞ.
3. Execute os Passos 5 e 6 em [🖨].

■ Repor todos os dados da reserva de impressão

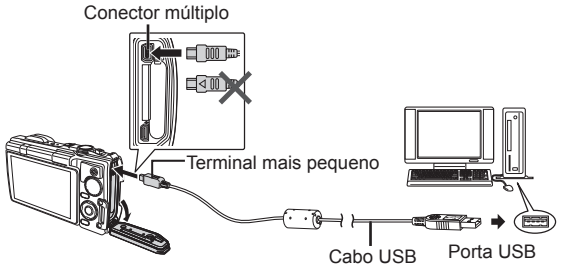
1. Siga os Passos 1 e 2 em [🖨] (P. 72).
2. Selecione [🖨] ou [ALL] e prima o botão ⓞ.
3. Utilize △▽ para selecionar [Reiniciar] e prima o botão ⓞ.

■ Repor os dados da reserva de impressão de imagens selecionadas

1. Siga os Passos 1 e 2 em [🖨] (P. 72).
2. Utilize △▽ para selecionar [🖨] e prima o botão ⓞ.
3. Utilize △▽ para selecionar [Manter] e prima o botão ⓞ.
4. Utilize ◁▷ para selecionar a imagem com a reserva de impressão que pretende cancelar. Utilize △▽ para definir a quantidade de impressão para «0».
5. Se for necessário, repita o Passo 4 e, em seguida, prima o botão ⓞ quando terminar.
6. Utilize △▽ para selecionar a opção de ecrã [⏲] (impressão de data) e prima o botão ⓞ.
   - As definições são aplicadas às restantes imagens com os dados da reserva de impressão.
7. Utilize △▽ para selecionar [Definir] e prima o botão ⓞ.

Ligar a câmara a um computador

Ligar a câmara



- Se mesmo depois de ligar a câmara ao computador o ecrã continuar em branco, a bateria poderá estar gasta. Utilize uma bateria totalmente carregada.
- Se a câmara não se conseguir ligar ao PC, desligue o cabo USB e verifique a definição de [Conexão USB] (P. 58) antes ligar novamente o PC.
- É possível carregar a bateria enquanto a câmara estiver ligada a um computador. O tempo de carregamento varia consoante o desempenho do computador (Em alguns casos, poderá demorar cerca de 10 horas.).

Copiar imagens para um computador

A sua câmara é compatível com o USB Mass Storage Class. Poderá transferir imagens para um computador ligando a câmara ao computador com o cabo USB fornecido. Os seguintes sistemas operativos são compatíveis com a ligação USB:

Windows	Windows XP SP3 / Windows Vista SP2 / Windows 7 SP1 / Windows 8 / Windows 8.1
Macintosh	Mac OS X v10.5–v10.9

1 Desligue a câmara e ligue-a ao computador.

- O local da porta USB varia de acordo com o computador. Para mais informações, consulte o manual do computador.

2 O computador reconhece a câmara como um novo equipamento.

- Se o computador utilizar o Windows Vista / Windows 7 / Windows 8 / Windows 8.1, selecione [MTP] em [Conexão USB] no menu de definições, para poder utilizar a Windows Photo Gallery.
- A transferência dos dados não está assegurada nos seguintes ambientes, mesmo que o seu computador esteja equipado com uma entrada USB.
  Computadores com uma porta USB adicionada através de cartão de extensão, etc.
  Computadores sem SO instalado de fábrica e computadores construídos em casa
- Os controlos da câmara não podem ser usados enquanto a câmara está ligada ao computador.
- Se não for apresentada a caixa de diálogo quando a câmara é ligada, defina [Conexão USB] (P. 58) no Menu Definições 1 antes de ligar novamente ao PC.

Instalar software

■ Windows

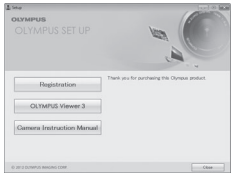
1 Introduza o CD fornecido numa unidade de CD-ROM.

Windows XP

- É apresentada uma caixa de diálogo «Setup».

Windows Vista/Windows 7/Windows 8/Windows 8.1

- Será apresentada uma caixa de diálogo de execução automática. Faça clique em «OLYMPUS Setup» para apresentar a caixa de diálogo «Setup».



Se a caixa de diálogo «Setup» não for apresentada, selecione «My Computer» (O meu computador) (Windows XP) ou «Computer» (Computador) (Windows Vista/ Windows 7) no menu Start (Iniciar). Faça duplo clique no ícone de CD-ROM (OLYMPUS Setup) para abrir a janela «OLYMPUS Setup» (Configuração OLYMPUS) e, em seguida, faça duplo clique em «LAUNCHER.EXE».

Se a caixa de diálogo «User Account Control» (Controlo de Conta de Utilizador) for apresentada, faça clique em «Yes» (Sim) ou «Continue» (Continuar).

2 Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador.

3 Registe o seu produto Olympus.

- Faça clique no botão «Registration» (Registo) e siga as instruções apresentadas no ecrã.

4 Instale o OLYMPUS Viewer 3.

- Antes de dar início à instalação, verifique os requisitos do sistema.
- Faça clique no botão «OLYMPUS Viewer 3» e siga as instruções apresentadas no ecrã para instalar o software.

Sistema operativo	Windows XP SP3 / Windows Vista SP2 / Windows 7 SP1 / Windows 8 / Windows 8.1
Processador	Pentium 4 1,3 GHz ou superior (Core 2 Duo 2,13 GHz ou superior necessário para vídeos)
RAM	1 GB ou mais (2 GB ou mais recomendado)
Espaço disponível na unidade de disco rígido	3 GB ou mais
Definições de ecrã	1024 x 768 pixéis ou mais Mínimo de 65.536 cores (recomendase 16.770.000 cores)

- Consulte a ajuda online para obter mais informações sobre como utilizar o software.

■ Macintosh

1 Introduza o CD fornecido numa unidade de CD-ROM.

- O conteúdo do disco deve ser apresentado automaticamente no visor. Caso contrário, faça duplo clique no ícone do CD no ambiente de trabalho.
- Faça duplo clique no ícone «Setup» (Configuração) para apresentar a caixa de diálogo «Setup».

2 Instale o OLYMPUS Viewer 3.

- Antes de iniciar a instalação, verifique os requisitos do sistema.
- Faça clique no botão «OLYMPUS Viewer 3» e siga as instruções apresentadas no ecrã para instalar o software.

Sistema operativo	Mac OS X v10.5–v10.9
Processador	Intel Core Solo/Duo 1,5 GHz ou superior (Core 2 Duo 2 GHz ou superior necessário para vídeos)
RAM	1 GB ou mais (2 GB ou mais recomendado)
Espaço disponível na unidade de disco rígido	3 GB ou mais
Definições de ecrã	1024 x 768 pixéis ou mais Mínimo de 32.000 cores (recomenda-se 16.770.000 cores)

- É possível selecionar outros idiomas a partir da caixa de idiomas. Para obter mais informações sobre como utilizar o software, consulte a ajuda online.

Sugestões de Utilização

Se a câmara não funcionar conforme pretendido, ou se surgir uma mensagem de erro no ecrã, e não souber o que fazer, consulte as informações abaixo para corrigir o(s) problema(s).

Resolução de problemas

■ Bateria

A câmara não funciona mesmo quando a bateria está instalada.

- Insira uma bateria recarregada na posição correta.
  ☞ «Colocar e remover a bateria e o cartão» (P. 6)
- O desempenho da bateria poderá ter sido reduzido temporariamente devido a temperaturas baixas. Tire a bateria da câmara e aqueça-a, colocando-a no bolso durante alguns momentos.

■ Cartão

É apresentada uma mensagem de erro.

- ☞ «Mensagem de erro» (P. 80)

■ Botão disparador

Não é tirada nenhuma fotografia quando o botão disparador é premido.

- Cancele o modo de descanso.
  Para poupar a energia da bateria, a câmara entra automaticamente em modo de descanso e o ecrã desliga-se caso não se verifique qualquer operação durante
  3 minutos, quando a câmara está ligada. Não é tirada nenhuma fotografia mesmo quando o botão disparador é totalmente premido neste modo. Antes de tirar uma fotografia, utilize o regulador de zoom ou outros botões para retirar a câmara do modo de descanso. Se a câmara não for manuseada durante 12 minutos, desligar-se-á automaticamente. Prima o botão **ON/OFF** para ligar a câmara.
- Prima o botão ▶ para mudar para o modo de disparo.
- Aguarde até que ϟ (carregamento do flash) pare de piscar antes de começar a fotografar.
- Com uma utilização prolongada da câmara, a temperatura interna poderá aumentar e fazer com que a câmara se desligue automaticamente. Se isso ocorrer, espere até que a câmara esfrie o suficiente.
  A temperatura externa da câmara também pode aumentar durante a utilização, mas este aumento é normal e não representa uma avaria.

■ Ecrã

É difícil ver.

- Poderá ter ocorrido condensação. Desligue a câmara e aguarde até que o corpo da máquina se adapte às condições de temperatura ambiente antes de fotografar.

A luz é captada na fotografia.

- Fotografar com flash em situações de pouca luz resulta numa imagem com muitos reflexos da luz do flash no pó que se encontra no ar.

■ Função de data e hora

As definições de data e hora voltam à predefinição.

- Se a bateria for removida e deixada fora da câmara durante cerca de 3 dias*1, as definições de data e hora voltam às predefinições e terão de ser definidas.
  *1 O tempo necessário para que as definições de data e hora voltem às predefinições varia consoante o tempo durante o qual a bateria esteve inserida na câmara.
  ☞ «Ligar a câmara e proceder às definições iniciais» (P. 10)

■ Objetiva

A lente fica embaciada

- Se houver uma alteração de temperatura rápida, pode ocorrer o embaciamento (condensação) da lente.

Mensagem de erro

- Se uma das seguintes mensagens surgir no ecrã, verifique qual é a solução correspondente.

Mensagem de erro	Solução
Erro Cart	**Problema no cartão** Insira um cartão novo.
Protgrav	**Problema no cartão** O interruptor de proteção contra a escrita está definido para o lado «LOCK». Liberte o interruptor.
Memo Cheia	**Problema na memória interna** • Insira um cartão. • Apague as imagens indesejadas.*1
Cart Cheio	**Problema no cartão** • Substitua o cartão. • Apague as imagens indesejadas.*1
	Problema no cartão Utilize △ ▽ para selecionar [Formatação] e prima o botão (OK). Em seguida, utilize △ ▽ para selecionar [Sim] e prima o botão (OK).*2
	Problema na memória interna Utilize △ ▽ para selecionar [Formatar Memória] e prima o botão (OK). Em seguida, utilize △ ▽ para selecionar [Sim] e prima o botão (OK).*2
Sem Imagem	**Problema na memória interna/Cartão** Tire fotografias antes de as visualizar.
Erro Imag	**Problema com a imagem selecionada** Utilize software de aperfeiçoamento de imagem, etc., para visualizar a imagem num computador. Se ainda assim não conseguir visualizar a imagem, o ficheiro de imagem estará corrupto.

*1 Antes de apagar imagens importantes, transfira-as para um computador.

*2 Todos os dados serão apagados.

Mensagem de erro	Solução
A Imagem não é Editada	**Problema com a imagem selecionada** Utilize software de aperfeiçoamento de imagem, etc., para editar a imagem num computador.
Bat Vazia	**Problema da bateria** Carregue a bateria.
Sem Ligação	**Problema de ligação** Ligue a câmara ao computador ou à impressora de modo correto.
Sem Papel	**Problema da impressora** Coloque papel na impressora.
Sem Tinta	**Problema da impressora** Substitua o tinteiro da impressora.
Encravado	**Problema da impressora** Retire o papel encravado.
Defin.Alterad.[*3]	**Problema da impressora** Volte ao estado no qual a impressora pode ser utilizada.
Erro Impres.	**Problema da impressora** Desligue a câmara e a impressora, verifique se existem problemas com a impressora e volte a ligá-la.
Imposs.Imprim.[*4]	**Problema com a imagem selecionada** Utilize um computador para imprimir.

[*3] Esta mensagem é apresentada, por exemplo, quando o tabuleiro do papel da impressora for removido. Não utilize a impressora enquanto estiver a alterar as definições de impressão da câmara.

[*4] Esta câmara poderá não ser capaz de imprimir imagens criadas por outras câmaras.

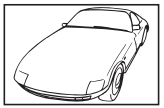
Sugestões de fotografia

Se não tiver a certeza de como tirar a fotografia desejada, consulte as informações abaixo.

■ Focagem

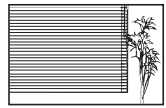
Focar o assunto

- **Fotografar um assunto que não esteja no centro do ecrã.** ☞ P. 12
  Depois de focar um objeto à mesma distância que o assunto, componha o enquadramento e tire a fotografia.
- **Defina [Modo AF] para [Face/iESP].** ☞ P. 43
- **Fotografar no modo [AF Seguimento].** ☞ P. 43
  A câmara procura automaticamente o movimento do assunto, focando-o de forma contínua.
- **Tirar uma fotografia de um assunto sombreado.** ☞ P. 45
  Utilizar o Iluminador AF facilita a focagem.
- **Tirar uma fotografia a assuntos quando a focagem automática é difícil**
  Nos seguintes casos, depois de focar um objeto (premindo o botão disparador até meio) com contraste elevado e que se situe à mesma distância que o assunto, componha o enquadramento e tire a fotografia.



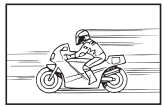
Assuntos com contraste baixo

Quando surgem no centro do ecrã objetos extremamente luminosos



Objeto sem linhas verticais*1

Quando os objetos se encontram a distâncias diferentes*1



Objeto em movimento rápido

O assunto não está no centro do enquadramento

*1 Também poderá obter bons resultados se tirar a fotografia segurando a câmara verticalmente para focar e, em seguida, voltar à posição horizontal para disparar.

■ Movimentação da câmara

Tirar fotografias sem tremer a câmara

- **Tirar fotografias utilizando [Estab. Imagem].** ☞ P. 44
  A câmara deteta o movimento para reduzir a desfocagem mesmo que a sensibilidade ISO não seja aumentada. Esta função também é eficaz ao tirar fotografias com uma ampliação de zoom elevada.
- **Gravar vídeos utilizando [IS Em Modo Vídeo].** ☞ P. 48
- **Selecione [Desporto] no modo de cena.** ☞ P. 24
  O modo [Desporto] utiliza uma velocidade de obturador rápida e pode reduzir a desfocagem provocada por um assunto em movimento.
- **Tirar fotografias com uma sensibilidade ISO elevada.** ☞ P. 37
  Se for selecionada uma sensibilidade ISO elevada, as fotografias podem ser tiradas com uma velocidade de obturador rápida, mesmo em locais onde não seja possível utilizar o flash.

■ Exposição (brilho)

Tirar fotografias com o brilho certo

- **Fotografar um assunto em contraluz**
  Os rostos e os fundos ficam claros, mesmo quando fotografados em contraluz.
  [Aj. Sombra] ☞ P. 52
  [HDR Luz Posterior] ☞ P. 24
- **Tirar fotografias utilizando [Face/iESP].** ☞ P. 43
  É obtida uma exposição correta para um rosto que se encontre em contraluz e o rosto é iluminado.
- **Tirar fotografias com [Medição pontual].** ☞ P. 44
  O brilho é ajustado ao assunto no centro do ecrã, não sendo a imagem afetada pela luz de fundo.
- **Tirar fotografias utilizando o flash [Fill In].** ☞ P. 32
  Um assunto em contraluz é iluminado.
- **Tirar fotografias de uma praia com areia branca ou de uma paisagem com neve.** ☞ P. 24
  Defina o modo como [Praia E Neve]
- **Tirar fotografias utilizando a compensação da exposição.** ☞ P. 37
  Ajuste o brilho ao visualizar o ecrã para tirar a fotografia. Normalmente, tirar fotografias de assuntos brancos (tais como neve) resulta em imagens mais escuras do que o assunto real. Utilize a compensação da exposição para ajustar na direção positiva (+), de modo a recriar os brancos tal como são na realidade. Por outro lado, ao tirar fotografias de assuntos escuros, será mais eficaz ajustar na direção negativa (-).

■ Matiz de cor

Tirar fotografias com cores no mesmo tom com que aparecem

- **Fotografar selecionando o balanço de brancos.** ☞ P. 37
  Normalmente, é possível obter os melhores resultados na maioria dos ambientes com a definição [WB Auto] mas, para alguns assunto (Esta situação é especialmente verdadeira para as sombras com um céu limpo, definições de luz natural misturada com luz artificial e situações semelhantes.)

■ Qualidade de imagem

Tirar fotografias mais nítidas

- **Utilize o zoom ótico ou o zoom Super Resol**
  Evite utilizar o zoom digital (P. 44) para fotografar.
- **Tirar fotografias com uma sensibilidade ISO reduzida.** ☞ P. 37
  Se a fotografia for tirada com uma sensibilidade ISO elevada, poderá ocorrer ruído (pequenos pontos coloridos e ausência da homogeneidade cromática da imagem original), e a imagem final poderá ficar granulosa.

Sugestões de reprodução/edição

■ Reproduzir

Reproduzir imagens da memória interna e do cartão

- **Remova o cartão e apresente as imagens presentes na memória interna.** ☞ P. 6

Visualizar fotografias com uma qualidade de imagem elevada numa TV de alta definição

- **Ligue a câmara à TV utilizando um cabo HDMI.** ☞ P. 66

■ Edição

Eliminar o som gravado para uma fotografia.

- Gravar por cima do som com silêncio ao reproduzir a imagem. ☞ P. 51

Limpar e guardar a câmara

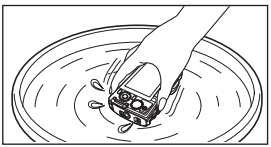
Cuidados a ter com a câmara fotográfica

Exterior:

- Limpe cuidadosamente com um pano macio. Se a câmara estiver muito suja, molhe o pano em água tépida com sabão e escorra-o bem. Limpe a câmara com o pano húmido e seque-a com um pano seco. Se utilizou a câmara na praia, utilize um pano molhado em água doce e bem escorrido.
- Após utilizar a câmara em condições com objetos estranhos, como sujidade, poeiras ou areia, estes poderão ficar acumulados na câmara. Se continuar a utilizar a câmara nessas condições, a câmara pode ficar danificada. Para evitar tais danos, lave a câmara utilizando o método seguinte.

① Feche e trave firmemente a tampa do compartimento da bateria/cartão e a tampa do conector. (P. 6)

② Encha um balde ou outro recipiente com água doce, mergulhe a câmara virada para baixo no balde e agite-a com força. E lave a câmara colocando-a diretamente por baixo de um fluxo de água corrente forte ao mesmo tempo que vai carregando e rodando os botões e abrindo e fechando o monitor.



Ecrã:

- Limpe cuidadosamente com um pano macio.

Objetiva:

- Sopre o pó da objetiva e, depois, limpe suavemente com um agente de limpeza de objetivas.

! Não utilize solventes fortes como benzina ou álcool, ou panos quimicamente tratados.

! Se a objetiva não for limpa, poderá surgir bolor na superfície da mesma.

Bateria/Adaptador USB-CA:

- Limpe cuidadosamente com um pano macio e seco.

Armazenamento

- Quando armazena a câmara durante longos períodos de tempo, retire a bateria, o adaptador e o cartão, mantendo-os num local seco e bem ventilado.
- Introduza a bateria periodicamente e verifique as funções da câmara.

Evite deixar a câmara em locais onde existam produtos químicos, pois poderá ocorrer corrosão.

Utilizar um adaptador USB-CA vendido em separado

É possível utilizar o adaptador USB-CA F-3AC (vendido em separado) com esta câmara. Não utilize nenhum adaptador USB-CA para além do carregador genuíno. Ao utilizar o F-3AC, certifique-se de que utiliza o cabo USB incluído com esta câmara.
Não utilize qualquer outro adaptador USB-CA com esta câmara.

Utilizar um carregador vendido em separado

Pode utilizar um carregador (UC-50: vendido em separado) para carregar a bateria.

Utilizar o seu carregador e adaptador USB-CA no estrangeiro

- O carregador e o adaptador USB-CA podem ser utilizados na maior parte das fontes elétricas domésticas de 100 V a 240 V CA (50/60 Hz) em todo o mundo. No entanto, consoante o país ou área em que se encontra, a tomada de parede CA pode ter uma forma diferente e o carregador e o adaptador USB-CA podem precisar de um adaptador de ficha para a tomada de parede. Para mais pormenores, consulte a sua loja local de equipamento elétrico ou a agência de viagens.
- Não utilize conversores de voltagem para viagem, pois poderão danificar o carregador e o adaptador USB-CA.

Utilizar o cartão

Cartões compatíveis com esta câmara

Cartão SD/SDHC/SDXC/Eye-Fi/FlashAir (com função LAN sem fios) (disponível comercialmente) (para mais informações sobre a compatibilidade de cartões, visite a página da Internet da Olympus.)

- Esta câmara pode ser utilizada sem um cartão, sendo as imagens armazenadas na memória interna da mesma.

Cartão FlashAir/Eye-Fi

- Os cartões SD «FlashAir» possuem LAN sem fios incorporada e não podem ser formatados. Utilize o software fornecido com o cartão FlashAir para formatar o cartão.
- Utilize um FlashAir ou Eye-Fi em conformidade com as leis e regulamentos do país onde utilizará a câmara. Retire o cartão FlashAir ou Eye-Fi da câmara ou desative as funções de cartão em aeronaves e outros locais onde a sua utilização seja proibida.
- O cartão FlashAir/Eye-Fi pode aquecer durante a utilização.
- Se utilizar um cartão FlashAir/Eye-Fi, a bateria pode esgotar-se mais rapidamente.
- Se utilizar um cartão FlashAir/Eye- Fi, a câmara pode funcionar mais lentamente.

Interruptor de proteção contra a escrita do cartão SD/SDHC/SDXC

O corpo do cartão SD/SDHC/SDXC inclui um interruptor de proteção contra a escrita.

Se definir o interruptor para o lado «LOCK», não será possível gravar ou eliminar dados do cartão, nem formatar o mesmo. Mude o lado do interruptor para permitir a escrita.

Formatar cartão

É necessário formatar os cartões com esta câmara antes da primeira utilização ou após terem sido utilizados com outras câmaras ou computadores.

Verificar a localização onde são guardadas as imagens

O indicador de memória mostra se está a ser utilizada a memória interna ou o cartão no modo de disparo e no modo de reprodução.

Indicador de memória atual

IN: Está a ser utilizada a memória interna

SD: Está a ser utilizado o cartão

- Mesmo que utilize as funções [Formatar Memória]/[Formatação], [Apagar], [Sel.Imagem], [Apag Imags] ou [Apagar Grupo] os dados do cartão não são totalmente eliminados. Quando deitar fora um cartão que já não pretenda utilizar, danifique o cartão para evitar que sejam recuperados dados pessoais do mesmo.
- Não está disponível a opção de alternar entre um cartão e a memória interna. Para utilizar a memória interna, retire primeiro o cartão.

Processo de leitura/gravação do cartão

Durante a operação, o indicador de memória atual pisca a vermelho enquanto a câmara estiver a gravar dados. Nunca abra o bateria/cartão nem desligue o cabo USB. Caso contrário, poderá não só danificar os dados de imagem como também tornar a memória interna ou o cartão inutilizáveis.

Número de imagens (fotografias) que podem ser armazenadas/Duração da gravação (vídeos) na memória interna e cartões

Os valores apresentados para o número de fotografias armazenáveis e a duração da gravação são aproximados. A capacidade real varia com as condições de disparo e o cartão utilizado.

Fotografia[*1]

Tamanho da imagem	Compressão	Número de imagens que podem ser armazenadas	
		Memória interna	Cartão SD/SDHC/SDXC (4GB)
16M 4608×3456	FINE	4	460
	NORM	8	880
8M 3200×2400	FINE	9	900
	NORM	16	1.630
3M 1920×1440	FINE	27	2.740
	NORM	54	5.480
VGA 640×480	FINE	198	20.110
	NORM	341	30.170

[*1] Exemplos do tamanho da imagem quando a proporção de aspeto é 4:3.

Vídeo

Tamanho da imagem	Duração da gravação contínua			
	Memória interna		Cartão SD/SDHC/SDXC (4GB)	
	Com som	Sem som	Com som	Sem som
FHD 1920×1080[*1]	9 seg.	9 seg.	18 min.	18 min.
1080 1920×1080[*1]	14 seg.	15 seg.	27 min.	29 min.
720 1280×720[*1]	27 seg.	30 seg.	51 min.	57 min.
VGA 640×480	1 min. 6 seg.	1 min. 28 seg.	125 min.	167 min.
HS 120fps 640×480[*2]	23 seg.	23 seg.	43 min.	43 min.
HS 240fps 432×324[*2]	17 seg.	17 seg.	32 min.	32 min.

[*1] A duração de gravação é de até 29 minutos na qualidade HD especificada.

[*2] A duração de gravação é de até 20 seg. na qualidade HS especificada.

- O tamanho máximo de um ficheiro de vídeo é de 4GB, independentemente da capacidade do cartão.

Aumentar o número de imagens que podem ser fotografadas
Apague as imagens que não pretenda manter ou ligue a câmara a um computador ou outro dispositivo para guardar as imagens e, em seguida, apague as imagens da memória interna ou do cartão.
[Apagar] (P. 16, 55), [Sel. Imagem], [Apag Imags], [Apagar Grupo] (P. 55), [Formatar Memória]/[Formatação] (P. 57)

Informações importantes sobre características de resistência à água e ao choque

Resistência à água: A função à prova de água garante*1 a utilização a uma profundidade até 10 m durante uma hora. A capacidade de resistência à água poderá ficar comprometida se a câmara for sujeita a um impacto muito forte ou excessivo.

- Não exerça força excessiva sobre o monitor quando estiver aberto.

Resistência ao choque: A característica de resistência ao choque garante*2 o funcionamento da câmara em caso de choques acidentais resultantes da utilização diária da câmara digital compacta. A característica anti-choque não garante o funcionamento incondicional da câmara em caso de utilização inadequada ou de danos superficiais. Danos superficiais como riscos ou amolgadelas não são abrangidos pela garantia.

Tal como sucede com qualquer dispositivo eletrónico, é necessário um manuseamento correto para preservar a integridade e o correto funcionamento da câmara. Para garantir o desempenho da câmara fotográfica, em caso de impacto demasiado forte, leve a câmara fotográfica ao Centro de Assistência Técnica Olympus mais próximo para que possa ser inspecionada. Se os danos da câmara fotográfica forem causados por negligência ou utilização incorreta, a garantia não cobrirá os custos relacionados ao serviço ou reparação da sua câmara fotográfica. Para obter mais informações sobre a garantia, visite a página de Internet da Olympus do seu país.

Siga as instruções seguintes de cuidados em relação à sua câmara.

*1 Conforme determinado pelo equipamento de verificação de pressão da Olympus, em conformidade com a IEC Standard Publication 529 IPX8 – Isto significa que a câmara pode ser utilizada debaixo de água a uma pressão específica.

*2 Este desempenho da capacidade antichoque foi confirmado pelas condições de verificação da Olympus (com o monitor fechado).

Antes de utilizar:

- Verifique a existência de objetos estranhos, incluindo poeiras, sujidade ou areia.
- Fechar firmemente o fecho da tampa do compartimento da bateria/cartão, o fecho da tampa do conector e o travão de bloqueio.
- Não abrir a tampa do compartimento da bateria/cartão e a tampa do conector com mãos molhadas, debaixo de água ou em ambiente húmido ou poeirento (por ex.,na praia).

Após a utilização:

- Certifique-se que todo o excesso de água ou detritos foi removido após utilizar a câmara fotográfica debaixo de água.
- **Depois de a câmara ser utilizada debaixo de água salgada, imergir a câmara num balde de água doce durante cerca de 10 minutos (com a tampa do compartimento da bateria/cartão e a tampa do conector firmemente fechadas). Não deixar a câmara sem a limpar durante mais de 60 minutos. Se o fizer irá danificar o aspeto da câmara e/ou deteriorar a resistência à água.**
- **Ao abrir a tampa do compartimento da bateria/cartão ou a tampa do conector, ter cuidado para não deixar entrar gotas de água dentro da câmara. Se houver pingos de água na parte interior da tampa, limpar bem antes de usar a câmara.**

Armazenamento e Manutenção

- Não deixe a câmara fotográfica em ambientes com temperaturas elevadas (40°C ou mais) ou temperaturas baixas (-10°C ou menos). Se não o fizer, poderá diminuir a resistência à água.
- Não utilize produtos químicos durante os trabalhos de limpeza, prevenção contra ferrugem, embaciamento, reparação etc.
  Se o fizer, poderá diminuir a resistência à água.
- **Não deixe a câmara fotográfica imersa em água durante muito tempo. A exposição prolongada à água irá danificar o aspeto da câmara e/ou deteriorar a resistência à água.**
- **Para manter a capacidade de resistência à água, como a de qualquer caixa subaquática, recomendamos substituir o kit à prova de água (e vedações) anualmente.**
  Para obter mais informações sobre os distribuidores Olympus ou serviços de assistência onde poderá substituir o kit à prova de água, visite a página de Internet da Olympus do seu país.

Os acessórios incluídos (p. ex., o adaptador USB-CA) não são resistentes ao choque ou à água.

Lista das definições disponíveis em cada modo de disparo

Para mais detalhes sobre **SCN**, ou **ART**, consulte a “Lista das definições **SCN**” (P. 95), “Lista das definições **ART**” (P. 97).

	P	iAUTO				
Modo Fotografia	√	—	√	—	—	—
Flash	√	*1	*1	—	*1	*1
Comp. Exposição	√	—	√	√	—	—
WB	√	—	√	√	—	—
ISO	√	—	√	—	—	—
□/⏲	√	*1	√	*1	*1	*1
Tamanho da imagem (fotografias)	√	√	√	—	√	√
Aspeto	√	√	√	—	√	√
Compressão	√	√	√	√	√	√
Aj. Sombra	√	—	√	—	—	√
Modo AF	√	—	—	*1	—	—
ESP/[•]	√	—	—	√	—	—
Zoom Dig.	√	—	√	—	—	√
Estab. Imagem	√	√	√	√	—	√
Iluminad. AF	√	—	—	—	√	√
Ver Grav	√	√	√	√	√	√
Orientação Imag	√	√	√	√	√	√
Carimbo da Data	√	√	√	—	√	√
Zoom Super Resol.	√	—	√	—	—	—
Tamanho da imagem (vídeos)	√	*1	√	*1	*1	*1
IS Em Modo Vídeo	√	√	√	√	√	√
🎙	√	√	√	√	√	√
Def. Ruído do Vento	√	√	√	√	√	√

*1 Não é possível definir algumas funções.

Lista das definições SCN

Modo Fotografia	—	—	√	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Flash	*1	—	√	—	*1	*1	*1	*1	—	—	*1	*1
Comp. Exposição	—	—	√	—	—	—	—	—	—	—	—	—
WB	—	—	√	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ISO	—	—	√	—	—	—	—	—	—	—	—	—
□/⏲	*1	*1	—	*1	*1	√	*1	*1	*1	*1	*1	*1
Tamanho da imagem (fotografias)	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
Aspeto	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
Compressão	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
Aj. Sombra	√	√	√	—	—	√	√	√	√	—	√	√
Modo AF	√	√	*1	√	√	√	√	—	√	—	√	√
ESP/[•]	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zoom Dig.	√	√	√	√	√	√	√	—	√	√	√	√
Estab. Imagem	√	√	—	√	√	√	√	√	√	√	√	√
Iluminad. AF	√	√	√	√	√	√	√	√	√	—	√	√
Ver Grav	√	√	—	√	√	√	√	√	√	√	√	√
Orientação Imag	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
Carimbo da Data	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
Zoom Super Resol.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tamanho da imagem (vídeos)	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1
IS Em Modo Vídeo	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
🎙	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√
Def. Ruído do Vento	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√

*1 Não é possível definir algumas funções.

Modo Fotografia	—	—	—	—	—	—
Flash	*1	*1	*1	*1	*1	—
Comp. Exposição	—	✓	✓	✓	✓	—
WB	—	*1	*1	*1	*1	—
ISO	—	—	—	—	—	—
□/⏲	*1	✓	*1	*1	*1	*1
Tamanho da imagem (fotografias)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Aspeto	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Compressão	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Aj. Sombra	✓	✓	✓	✓	✓	—
Modo AF	✓	*1	*1	—	*1	✓
ESP/[•]	—	—	—	—	—	—
Zoom Dig.	✓	✓	✓	✓	✓	—
Estab. Imagem	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Iluminad. AF	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Ver Grav	✓	✓	✓	—	✓	✓
Orientação Imag	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Carimbo da Data	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Zoom Super Resol.	—	—	—	—	✓	—
Tamanho da imagem (vídeos)	*1	*1	*1	*1	*1	*1
IS Em Modo Vídeo	✓	✓	✓	✓	✓	✓
🎙	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Def. Ruído do Vento	✓	✓	✓	✓	✓	✓

*1 Não é possível definir algumas funções.

Lista de definições ART

	Arte Pop	Foco Suave	Cor Suave&Clara	Filme Granulado	Câmara Pinhole	Diorama	Tom Dramático
Modo Fotografia	—	—	—	—	—	—	—
Flash	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Comp. Exposição	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
WB	✓	✓	✓	—	✓	✓	✓
ISO	—	—	—	—	—	—	—
□/⏲	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1
Tamanho da imagem (fotografias)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Aspeto	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Compressão	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Aj. Sombra	—	—	—	—	—	—	—
Modo AF	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ESP/[•]	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Zoom Dig.	—	—	—	—	—	—	—
Estab. Imagem	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Iluminad. AF	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Ver Grav	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Orientação Imag	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Carimbo da Data	—	—	—	—	—	—	—
Zoom Super Resol.	—	—	—	—	—	—	—
Tamanho da imagem (vídeos)	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1
IS Em Modo Vídeo	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
🎙	✓	✓	✓	✓	✓	—	✓
Def. Ruído do Vento	✓	✓	✓	✓	✓	—	✓

*1 Não é possível definir algumas funções.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

CUIDADO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO
NÃO ABRIR

CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO,
NÃO REMOVA A TAMPA (OU TRASEIRA).
NÃO EXISTEM PEÇAS REPARÁVEIS PELO UTILIZADOR NO INTERIOR.
CONTACTE OS SÉRVIÇOS TÉCNICOS QUALIFICADOS DA OLYMPUS.

⚠	Um ponto de exclamação dentro de um triângulo alerta o utilizador em relação a instruções importantes de funcionamento e manutenção, inseridas na documentação fornecida com o produto.
⚠ PERIGO	Se o produto for utilizado sem cumprir as informações subjacentes a este símbolo, poderão resultar lesões graves ou morte.
⚠ ADVERTÊNCIA	Se o produto for utilizado sem cumprir as informações subjacentes a este símbolo, poderão resultar lesões ou morte.
⚠ CUIDADO	Se o produto for utilizado sem cumprir as informações subjacentes a este símbolo, poderão resultar danos pessoais de pequena ordem, danos no equipamento ou perda de dados importantes.

ATENÇÃO!
PARA EVITAR O RISCO DE INCÊNDIO OU DE CHOQUES ELÉTRICOS, NUNCA DESMONTE OU EXPONHA ESTE EQUIPAMENTO À ÁGUA, NEM MANUSEIE EM LOCAIS DE HUMIDADE ELEVADA.

Precauções gerais

Ler todas as instruções – Antes de utilizar o produto, leia todas as instruções de funcionamento. Guarde todos os manuais e documentação para futura referência.

Limpeza – Antes de limpar, desligue sempre o aparelho da tomada. Utilize apenas um pano húmido. Nunca utilize qualquer tipo de líquido ou aerossol, ou qualquer tipo de solvente orgânico para limpar este produto.

Suportes – Para sua segurança, e para evitar danos no produto, utilize apenas os acessórios recomendados pela Olympus.

Água e Humidade – Para conhecer as precauções a ter com os designs de produtos à prova de água, leia as secções sobre resistência a condições atmosféricas.

Localização – Para evitar danos no aparelho, coloque o aparelho sobre um tripé, prateleira ou suporte estável.

Fonte de Alimentação – Ligue este aparelho apenas à fonte de alimentação especificada no aparelho.

Trovoada – Se ocorrerem trovoadas durante a utilização do adaptador USB-CA, remova-o imediatamente da tomada de parede.

Objetos Estranhos – Para evitar danos pessoais, nunca insira um objeto de metal no produto.

Calor – Nunca utilize ou guarde este aparelho junto a fontes de calor como radiadores, grelhas de calor, fogões ou qualquer outro tipo de equipamento ou aplicação que gere calor, incluindo amplificadores estéreo.

Manuseamento da câmara

⚠ ADVERTÊNCIA

- **Não utilize a câmara perto de gases inflamáveis ou explosivos.**
- **Não utilize o flash e o LED (incluindo o iluminador AF) a curta distância das pessoas (bebés, crianças pequenas, etc.).**
  - Deverá manter uma distância de, pelo menos, 1 m do rosto das pessoas. O disparo do flash demasiado perto dos olhos pode causar uma perda de visão momentânea.

- **Mantenha a câmara fora do alcance de crianças pequenas e bebés.**
  - Utilize e guarde sempre a câmara fora do alcance das crianças pequenas e bebés, para prevenir as seguintes situações de perigo que poderão causar sérias lesões:
    - Ficar preso na correia da câmara, provocando asfixia.
    - Ingerir acidentalmente a bateria, cartões ou outras peças pequenas.
    - Disparar o flash acidentalmente contra os seus próprios olhos ou contra os olhos de outra criança.
  - Lesionar-se acidentalmente com as peças amovíveis da câmara.
- **Não olhe para o sol ou para luzes fortes através da câmara.**
- **Não utilize ou guarde a câmara em locais com pó ou humidade.**
- **Durante o disparo, não tape o flash com a mão.**
- **Utilize apenas cartões de memória SD/SDHC/ SDXC ou cartões Eye-Fi.**
  Nunca utilize outros tipos de cartões.
  Se introduzir acidentalmente outro tipo de cartão na câmara, contacte um distribuidor ou centro de assistência autorizado. Não tente forçar a saída do cartão.
- **Se notar que o carregador está a libertar fumo, calor ou um barulho ou cheiro anormais, pare imediatamente a sua utilização e desligue o carregador da tomada de alimentação, contactando depois um distribuidor autorizado ou um centro de reparação.**

⚠ CUIDADO

- **Se notar algum cheiro, ruído ou fumo estranho, interrompa imediatamente a utilização da câmara.**
  - Nunca retire a bateria com as mãos descobertas, pois poderá causar um incêndio ou queimar as suas mãos.
- **Nunca segure ou manuseie a câmara com as mãos molhadas.**
- **Não deixe a câmara em locais onde poderá ficar sujeita a temperaturas extremamente elevadas.**
  - Se o fizer, poderá deteriorar peças e, em certas circunstâncias, causar um incêndio na câmara. Não utilize o carregador se estiver coberto (como com um cobertor). Poderá causar sobreaquecimento, originando um incêndio.
- **Manuseie a câmara com cuidado para evitar queimaduras provocadas por baixo calor.**
  - Quando a câmara contém peças metálicas, o sobreaquecimento das mesmas poderá provocar queimaduras de baixo calor. Preste atenção ao seguinte:
    - Quando utilizada por muito tempo, a câmara ficará quente. Se continuar a segurar a câmara fotográfica nestas condições, poderá sofrer uma queimadura de baixo calor.
    - Em locais sujeitos a temperaturas extremamente baixas, a temperatura do corpo da câmara poderá ser mais baixa do que a temperatura ambiente. Se possível, use luvas quando manusear a câmara nestas circunstâncias.
- **Tenha cuidado com a correia.**
  - Ao transportar a câmara, tenha cuidado com a correia. Facilmente poderá ficar presa em objetos e causar danos graves.
- Para proteger a tecnologia de alta precisão contida neste produto, nunca deixe a câmara nos locais abaixo indicados, durante a sua utilização ou armazenamento:
  - Locais onde a temperatura e/ou humidade seja elevada ou sofra mudanças extremas. Luz solar direta, praias, veículos fechados ou perto de outras fontes de calor (fogões, radiadores, etc.) ou humidificadores.
  - Em ambientes com areia ou poeira.
  - Perto de produtos inflamáveis ou explosivos.
  - Em locais molhados, tais como, casas de banho ou à chuva. Ao utilizar produtos com resistência às condições atmosféricas, leia também os respetivos manuais.
  - Em locais sujeitos a fortes vibrações.
- Nunca deixe cair a câmara nem a submeta a fortes impactos ou vibrações.
- Ao colocar a câmara num tripé ou ao removê-la do mesmo, rode o parafuso do tripé e não a câmara.
- Antes de transportar a câmara, remova o tripé e todos os outros acessórios que não pertençam à Olympus.
- Não toque nos contactos elétricos da câmara.
- Não deixe a câmara apontada diretamente para o sol. Isto poderá causar danos na objetiva ou na cortina do obturador, descoloração, imagens fantasma no dispositivo de captação de imagens ou, possivelmente, incêndios.
- Não pressione nem exerça força excessiva sobre a objetiva.
- Antes de guardar a câmara por um longo período de tempo, retire a bateria. Selecione um local fresco e seco para a guardar a fim de evitar a condensação ou formação de bolor no interior da câmara. Após o armazenamento, teste a câmara ligando-a e pressionando o botão disparador para se certificar de que está a funcionar normalmente.
- A câmara poderá não funcionar corretamente se utilizada num local em que esteja sujeita a um campo magnético/ eletromagnético, ondas radioelétricas ou voltagem elevada, como junto a um televisor, microondas, jogo de vídeo, altifalantes com volume elevado, unidade de ecrã de grandes dimensões, torre de televisão/rádio ou torres de transmissão. Nesses casos, desligue e volte a ligar a câmara antes de prosseguir com a utilização da mesma.
- Cumpra sempre as restrições do ambiente de funcionamento descritas no manual da câmara fotográfica.

Precauções de manuseamento da bateria

Siga estas indicações importantes para evitar que ocorram fugas de líquidos, sobreaquecimentos, incêndios, explosões ou para evitar choques elétricos ou queimaduras.

⚠ PERIGO

- A câmara utiliza uma bateria de iões de lítio especificada pela Olympus. Carregue a bateria com o carregador ou com o adaptador USB-CA especificado. Não utilize quaisquer outros adaptadores USB-CA ou carregadores.
- Nunca incinerar ou aquecer a bateria em micro-ondas, em placas de calor ou em recipientes pressurizados, etc.
- Nunca deixar a câmara sobre ou próxima de dispositivos eletromagnéticos. Isso poderá causar sobreaquecimento, incêndio ou explosão.
- Não ligar terminais a quaisquer objetos metálicos.
- Tenha cuidado ao transportar ou guardar a bateria a fim de evitar que entre em contacto com objetos metálicos, tais como joias, ganchos, agrafos, etc. O curto-circuito pode causar sobreaquecimento, explosão ou incêndio que podem queimar ou ferir o utilizador.
- Nunca guarde baterias em locais onde estarão expostas a luz solar direta ou sujeitas a altas temperaturas no interior de um veículo quente, perto de uma fonte de calor, etc.
- Para evitar fuga de líquidos ou avaria dos terminais da bateria, siga cuidadosamente todas as instruções referentes à utilização da bateria. Nunca tente desmontar uma bateria ou modificá-la de nenhuma maneira, por soldadura, etc.
- Se o líquido da bateria entrar em contacto com os seus olhos, lave-os imediatamente com água corrente fresca e limpa, e procure assistência médica imediatamente.
- Guarde sempre as baterias fora do alcance de crianças pequenas e animais. Se estes engolirem uma bateria acidentalmente, procure assistência médica imediatamente.
- Se não conseguir remover a bateria da câmara, contacte um distribuidor ou centro de assistência autorizado. Não tente remover a bateria à força. Os danos no exterior da bateria (riscos, etc.) podem produzir calor ou uma explosão.

⚠ ADVERTÊNCIA

- Mantenha as baterias sempre secas.
- Para evitar que ocorram fugas de líquidos e sobreaquecimentos, ou que sejam causados incêndios ou explosões, utilize apenas as baterias recomendadas para este produto.
- Introduza a bateria cuidadosamente, tal como é descrito nas instruções de funcionamento.
- Se a bateria recarregável não recarregar dentro do tempo especificado, interrompa o carregamento e não a utilize.
- Não utilize uma bateria rachada ou partida.
- Se houver fuga da bateria, se esta tiver um odor não habitual, se apresentar descoloração ou deformação ou anomalias de qualquer outra forma durante o funcionamento, pare a utilização da câmara e afaste-a imediatamente de fogo.
- Se o líquido da bateria entrar em contacto com a roupa ou a pele, retire a roupa e lave imediatamente a parte afetada com água corrente fresca e limpa. Se o líquido queimar a pele, procure ajuda médica imediatamente.
- Nunca sujeite a bateria a embates fortes ou a vibração contínua, deixando-a cair ou batendo com ela.
  Isto pode causar explosão, sobreaquecimento ou incêndio.

⚠ CUIDADO

- Antes de carregar, inspecione sempre a bateria cuidadosamente em relação a eventuais fugas, descoloração, deformação ou qualquer outra situação anormal.
- A bateria poderá ficar quente durante uma utilização prolongada. Para evitar queimaduras ligeiras, não a remova imediatamente depois de utilizar a câmara.
- Antes de armazenar a câmara durante um período de tempo prolongado, retire sempre a bateria.
- Esta câmara utiliza uma bateria de iões de lítio Olympus. Não podem ser utilizados outros tipos de bateria.
  Existe um risco de explosão caso a bateria seja substituída por um tipo de bateria incorreto.
- O consumo de energia da câmara varia mediante as funções utilizadas.
- A energia é gasta continuamente perante as condições descritas em seguida, fazendo com que a bateria se gaste rapidamente.
  - O zoom é utilizado repetidamente.
  - O botão disparador é premido até meio repetidamente no modo de fotografia, ativando a focagem automática.
  - Uma imagem é visualizada no ecrã durante um longo período de tempo.
  - A câmara está ligada a uma impressora.
- A utilização de uma bateria gasta pode fazer com que a câmara se desligue sem apresentar o aviso de bateria fraca.
- A bateria de iões de lítio da Olympus foi projetada para utilização apenas com a câmara digital Olympus. Não utilize a bateria em outros dispositivos.
- Se os terminais da bateria ficarem molhados ou gordurosos, poderá haver falha no contacto da câmara. Limpe a bateria muito bem antes de a utilizar, com um pano seco.
- Carregue sempre a bateria antes de a utilizar pela primeira vez ou se não tiver sido utilizada durante um longo período de tempo.

- Quando utilizar a câmara a bateria em locais com baixas temperaturas, tente manter a câmara e a bateria sobressalente o mais quente possível. As baterias fracas devido a baixas temperaturas podem restabelecer-se quando colocadas novamente à temperatura ambiente.
- Quando viajar, principalmente para o estrangeiro, leve consigo baterias de reserva. Poderá ser difícil adquirir a bateria recomendada nos locais para onde viaja.
- Ao armazenar a bateria por um longo período de tempo, opte por um local de armazenamento fresco.
- Proceda à reciclagem da bateria para poupar os recursos do nosso planeta. Ao eliminar baterias velhas, certifique-se de que cobre os terminais e cumpra sempre a legislação e a regulamentação locais.

Adaptador USB-CA

- O adaptador USB-AC F-2AC incluído foi concebido para ser utilizado exclusivamente com esta câmara. Não é possível carregar outras câmaras com este adaptador USB-CA.
- Não ligue o adaptador USB-CA F-2AC incluído a equipamentos que não esta câmara.
- Para o adaptador USB-CA de ligação direta: O adaptador USB-CA F-2AC incluído destina-se a ser utilizado corretamente numa posição vertical ou colocado no chão.

Utilize apenas baterias recarregáveis, carregadores de baterias e adaptadores USB-CA adequados

Recomendamos vivamente que utilize apenas a bateria recarregável, o carregador de bateria e o adaptador USB-CA genuínos da Olympus com esta câmara. A utilização de uma bateria recarregável, carregador de bateria e/ou adaptador USB-CA não genuínos poderá provocar incêndios ou ferimentos pessoais devido a fugas, aquecimento, ignição ou danos na bateria. A Olympus não assume qualquer responsabilidade por acidentes ou danos que possam resultar da utilização de uma bateria, carregador de bateria e/ou adaptador USB-CA que não sejam acessórios genuínos da Olympus.

Ecrã

- Não pressione o ecrã com demasiada força; caso contrário, a imagem poderá ficar difusa, originando uma falha no modo de reprodução ou danos no ecrã.
- Poderá surgir uma faixa de luz na parte superior/inferior do ecrã, mas não se trata de uma avaria.
- Quando se visualiza um assunto diagonalmente na câmara, as margens podem surgir em ziguezague no ecrã. Não se trata de uma avaria; no modo de reprodução este fenómeno é menos visível.
- Em locais sujeitos a baixas temperaturas, o ecrã poderá demorar algum tempo a acender ou a sua cor poderá mudar temporariamente. Quando utilizar a câmara em locais muito frios, tente colocá-la, ocasionalmente, num local quente. Um ecrã que apresente um desempenho debilitado devido às baixas temperaturas, recuperará quando estiver em locais com temperaturas normais.
- O monitor deste produto é fabricado com uma precisão de alta qualidade, contudo, podem aparecer pixéis fixos ou inertes no monitor. Esses pixéis não têm nenhuma influência na imagem que será guardada. Devido a estas características e dependendo do ângulo, também podem existir irregularidades na cor ou brilho, mas isso deve-se à estrutura do monitor. Não se trata de uma avaria.

Avisos legais e outros

- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantias referentes a qualquer dano ou benefício que possa advir do uso legal desta unidade, ou qualquer petição de terceiros que seja causada pelo uso inadequado deste produto.
- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia referente a qualquer dano ou benefício que possa advir do uso legal desta unidade, que seja causado pela eliminação de dados das imagens.

Renúncia da garantia

- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia, expressa ou implícita, através de ou no que diz respeito ao conteúdo da documentação escrita ou do software, nem em caso algum assumirá a responsabilidade por qualquer garantia implícita na comercialização ou adaptação para qualquer fim particular ou por qualquer prejuízo consequente, fortuito ou indireto (incluindo, mas não limitado aos prejuízos causados por perdas de lucros comerciais, interrupção comercial e perda de informações comerciais) que possam surgir da utilização ou incapacidade de utilização desta documentação escrita, software ou equipamento. Alguns países não permitem a exclusão ou limitação da responsabilidade por prejuízos consequentes ou fortuitos nem da garantia implícita, logo, as limitações supracitadas podem não se aplicar ao seu caso.
- A Olympus reserva todos os direitos deste manual.

Advertência

Toda a reprodução fotográfica não autorizada ou utilização ilícita de material com direitos de autor pode violar as leis aplicáveis sobre os direitos de autor. A Olympus não assume qualquer responsabilidade pela reprodução fotográfica não autorizada, pela utilização ou outros atos que transgridam os direitos dos proprietários dos direitos de autor.

Aviso sobre a proteção dos direitos de autor

Todos os direitos são reservados. Nenhuma parte deste material escrito ou do software poderá ser reproduzida ou utilizada de nenhuma forma e por nenhum meio, eletrónico ou mecânico, incluindo fotocópias e gravação ou a utilização de qualquer tipo de sistema de armazenamento e recuperação de informação sem autorização prévia e por escrito da Olympus. Não se assume qualquer responsabilidade referente à utilização da informação contida nesta documentação escrita ou no software, ou referente a prejuízos resultantes da utilização da informação aqui contida. A Olympus reserva-se o direito de modificar as características e o conteúdo desta publicação ou software sem obrigação de aviso prévio.

Aviso FCC

- Interferências de televisão e rádio
- As alterações ou modificações não aprovadas expressamente pelo fabricante poderão inviabilizar a permissão de utilização deste equipamento. Este equipamento foi testado e cumpre os limites de um aparelho digital Classe B, conforme a Secção 15 das Normas FCC. Estes limites foram criados para facultar uma proteção razoável contra as interferências nocivas em instalações residenciais.
- Este equipamento gera, utiliza e pode produzir energia de frequências rádio e, se não for instalado ou utilizado de acordo com as instruções, poderá provocar interferências nocivas nas comunicações rádio.
- No entanto, não existe qualquer garantia de que as interferências não possam ocorrer numa instalação em particular. Se este equipamento causar interferências nocivas na receção rádio ou televisiva, o que poderá ser detetado ligando e desligando o equipamento, o utilizador deverá tentar corrigir as interferências através de uma ou várias das seguintes medidas:
  - Ajuste ou mude a posição da antena recetora.
  - Aumente a distância entre a câmara e o recetor.
  - Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o recetor está ligado.
  - Se necessitar de ajuda, contacte o seu revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente. Para ligar a câmara fotográfica a computadores pessoais (PC) com USB deverá utilizar apenas o cabo USB da OLYMPUS fornecido.

Cuidados FCC

As alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela parte responsável pela conformidade poderão inviabilizar a permissão de utilização deste equipamento por parte do utilizador.

Para clientes na América do Norte e do Sul

Para clientes nos EUA

Declaração de conformidade
Número do modelo: TG-850
Nome comercial: OLYMPUS
Parte responsável:

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

Morada: 3500 Corporate Parkway,
P.O. Box 610, Center Valley,
PA 18034-0610, U.S.A.

Número de telefone: 484-896-5000

Testado de acordo com as normas FCC
PARA UTILIZAÇÃO DOMÉSTICA OU NO ESCRITÓRIO

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Leis FCC e está isento de licença da Indústria do Canadá no que se refere à(s) norma(s) RSS. O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições:
(1) Este dispositivo não causa interferências nocivas.
(2) Este aparelho tem de aceitar qualquer interferência captada, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

Para clientes no CANADÁ

Este aparelho digital de Classe B está em conformidade com a norma canadiana ICES-003.
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

GARANTIA LIMITADA MUNDIAL DA OLYMPUS – PRODUTOS DE IMAGEM

A Olympus garante que o(s) produto(s) de imagem Olympus® fornecido(s), bem como os acessórios Olympus® relacionados (individualmente, um «Produto» e coletivamente os «Produtos») estão isentos de defeitos de material e de fabrico, em condições de utilização e serviço normais, pelo período de um (1) ano a partir da data de aquisição.

Se um Produto apresentar defeito durante o período de garantia de um ano, o cliente deverá devolver o Produto defeituoso a um Centro de Assistência da Olympus, seguindo para tal o procedimento descrito abaixo (Consulte a secção «COMO OBTER ASSISTÊNCIA»).

A Olympus irá, por opção própria, proceder à reparação, substituição ou ajuste do Produto defeituoso, desde que se verifique, através da investigação levada a cabo pela Olympus e da inspeção em fábrica, que (a) o defeito surgiu em condições de utilização normal e adequada e (b) que o Produto está abrangido por esta garantia limitada.

Ao abrigo dos presentes termos, a Olympus obriga-se somente à reparação, substituição ou ajuste dos Produtos defeituosos, sendo este o único remédio jurídico à disposição do cliente.

O custo do envio dos Produtos para o Centro de Assistência da Olympus é da responsabilidade do cliente.

A Olympus não será obrigada a efetuar manutenção preventiva, instalação, desinstalação ou manutenção.

A Olympus reserva-se o direito de (i) utilizar peças usadas reparadas, restauradas e/ou reparáveis (que cumpram as normas de garantia de qualidade da Olympus) para reparações ao abrigo da garantia ou outras, bem como o direito de (ii) fazer alterações de design interno ou externo e/ou de funcionalidades nos produtos, sem que daí advenham responsabilidades de incorporar as referidas alterações nos Produtos.

O QUE ESTA GARANTIA LIMITADA NÃO ABRANGE

Esta garantia não abrange, nem a Olympus assume qualquer responsabilidade, expressa, implícita ou por lei, pelos seguintes produtos e situações:
(a) produtos e acessórios que não tenham sido fabricados pela Olympus e/ou que não apresentem a etiqueta da marca «OLYMPUS» (a garantia dos produtos e acessórios de outros fabricantes, que sejam distribuídos pela Olympus, é da responsabilidade dos fabricantes dos referidos produtos e acessórios, em conformidade com os termos e duração das garantias dos fabricantes em causa);
(b) qualquer Produto que tenha sido desmontado, reparado, adulterado, alterado, modificado ou transformado por pessoas que não o pessoal de assistência autorizada da Olympus, exceto nos casos em que as reparações tenham sido efetuadas por terceiros com autorização por escrito da Olympus;
(c) defeitos ou danos nos Produtos que resultem de desgaste, corrosão, utilização imprópria ou indevida, negligência, areia, líquidos, choque, armazenamento inadequado, não execução de itens de manutenção ou operador programados, derramamento de líquido da bateria, utilização de acessórios, consumíveis ou outros produtos de uma marca que não «OLYMPUS», ou utilização dos Produtos em conjunção com dispositivos não compatíveis;
(d) programas de software;
(e) consumíveis e outros produtos (incluindo, mas não se limitando a, lâmpadas, tinta, papel, película, impressões, negativos, cabos e baterias); e/ou
(f) produtos que não contenham um número de série Olympus válido gravado, exceto nos casos em que se trate de um modelo em que a Olympus não grave número de série.

À EXCEÇÃO DA GARANTIA LIMITADA ACIMA ESTABELECIDA, A OLYMPUS NÃO ASSUME QUALQUER RESPONSABILIDADE, NEM OFERECE QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS OU CONDIÇÕES RELATIVAMENTE A ESTES PRODUTOS, SEJAM ELAS DIRETAS OU INDIRETAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, OU EMERGENTES DE QUALQUER LEI, REGULAMENTO, UTILIZAÇÃO COMERCIAL OU OUTROS, INCLUINDO MAS NÃO SE LIMITANDO A QUALQUER GARANTIA OU RESPONSABILIDADE RELATIVA À ADEQUAÇÃO, DURABILIDADE, DESIGN, FUNCIONAMENTO OU CONDIÇÃO DOS PRODUTOS (OU DE QUALQUER PARTE DESTES) OU RELATIVA À COMERCIABILIDADE OU ADEQUAÇÃO DOS PRODUTOS A UM DETERMINADO FIM, OU QUALQUER RESPONSABILIDADE RELACIONADA COM A VIOLAÇÃO DE QUALQUER PATENTE, DIREITOS DE AUTOR, OU OUTRO DIREITO DE PROPRIEDADE UTILIZADO OU INCLUÍDO.

CASO SE APLIQUEM GARANTIAS IMPLÍCITAS DECORRENTES DA LEGISLAÇÃO RELEVANTE, ESTAS ESTÃO LIMITADAS À DURAÇÃO DESTA GARANTIA LIMITADA.

ALGUNS ESTADOS PODEM NÃO RECONHECER RENÚNCIAS OU LIMITAÇÕES DE GARANTIA E/OU LIMITAÇÕES DE RESPONSABILIDADE, PELO QUE AS RENÚNCIAS E EXCLUSÕES ANTERIORES PODEM NÃO SER APLICÁVEIS.

O CLIENTE PODE TAMBÉM USUFRUIR DE DIREITOS E REMÉDIOS JURÍDICOS DIFERENTES E/OU ADICIONAIS QUE VARIEM ENTRE ESTADOS.

O CLIENTE TOMA CONHECIMENTO E ACEITA QUE A OLYMPUS NÃO SE RESPONSABILIZA POR QUAISQUER DANOS QUE POSSAM RESULTAR PARA O CLIENTE DE ATRASOS DE ENVIO, AVARIA DO PRODUTO, SELEÇÃO, PRODUÇÃO OU DESIGN DO PRODUTO, PERDA OU CORRUPÇÃO DE IMAGENS OU DADOS, OU QUE RESULTEM DE QUALQUER OUTRA CAUSA, QUER SE TRATE DE UMA RESPONSABILIDADE CONTRATUAL, EXTRA-CONTRATUAL (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA OU RESPONSABILIDADE ESTRITA PELOS PRODUTOS) OU OUTRA. EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA SERÁ A OLYMPUS CONSIDERADA RESPONSÁVEL POR QUAISQUER DANOS INDIRETOS, FORTUITOS, CONSEQUENTES OU ESPECIAIS DE QUALQUER TIPO (INCLUINDO, SEM LIMITAÇÕES, LUCROS CESSANTES OU PERDA DE UTILIZAÇÃO), MESMO QUE A OLYMPUS ESTEJA, OU DEVESSE ESTAR, CIENTE DA POSSIBILIDADE DAS REFERIDAS PERDAS OU DANOS.

Responsabilidades e garantias oferecidas por qualquer pessoa, incluindo, mas não se limitando a, revendedores, representantes, vendedores ou agentes da Olympus, que sejam inconsistentes ou que entrem em conflito com, ou sejam uma adição aos termos deste garantia limitada, não serão vinculativas para a Olympus, exceto nos casos em que tenham sido estabelecidas por escrito e expressamente aprovadas por um agente autorizado da Olympus.

Esta garantia limitada é a declaração de garantia integral e exclusiva oferecida pela Olympus relativamente aos Produtos e substitui todos os acordos, entendimentos, propostas e comunicações orais ou por escrito, anteriores e presentes, relativos ao objeto desta garantia.

Esta garantia limitada destina-se exclusivamente ao benefício do cliente original, não sendo possível transferi-la nem atribuí-la a outrem.

COMO OBTER ASSISTÊNCIA

Antes de enviar o Produto para o serviço de assistência da Olympus, o cliente deverá transferir todas as imagens e dados guardados no Produto para outro suporte de armazenamento de dados ou imagens, e/ou retirar a película do Produto.

A OLYMPUS NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR GUARDAR, CONSERVAR OU MANTER QUAISQUER IMAGENS OU DADOS GUARDADOS NUM PRODUTO RECEBIDO PARA ASSISTÊNCIA, OU QUALQUER PELÍCULA PRESENTE NUM PRODUTO RECEBIDO PARA ASSISTÊNCIA, NEM SERÁ A OLYMPUS CONSIDERADA RESPONSÁVEL POR QUAISQUER DANOS QUE ADVENHAM DA PERDA OU CORRUPÇÃO DE DADOS OU IMAGENS DURANTE O PROCEDIMENTO DE ASSISTÊNCIA (INCLUINDO, SEM LIMITAÇÕES, DANOS DIRETOS, INDIRETOS, FORTUITOS, CONSEQUENTES OU ESPECIAIS, LUCROS CESSANTES OU PERDA DE UTILIZAÇÃO) MESMO QUE A OLYMPUS ESTEJA, OU DEVESSE ESTAR, CIENTE DA POSSIBILIDADE DAS REFERIDAS PERDAS OU CORRUPÇÃO.

Embale cuidadosamente o Produto, utilizando material almofadado para evitar danos durante o transporte, e entregue-o ao revendedor autorizado da Olympus que lhe vendeu o Produto, ou envie-o com portes pagos e seguro para um Centro de Assistência da Olympus.

Ao devolver Produtos para assistência, a embalagem deverá incluir os seguintes elementos:

1. O recibo de venda, no qual deve estar indicada a data e o local de aquisição.
2. Uma cópia desta garantia limitada **em que esteja assinalado um número de série correspondente ao número de série gravado no Produto** (exceto se se tratar de um modelo em que a Olympus não grave número de série).
3. Uma descrição detalhada do problema.
4. Amostras de impressões, negativos, impressões digitais (ou ficheiros em disco), se disponíveis e relevantes para o problema.

Depois de concluída a assistência, o Produto será devolvido ao cliente com portes pagos.

PARA ONDE ENVIAR O PRODUTO PARA ASSISTÊNCIA

Consulte «GARANTIA MUNDIAL» para obter informações sobre o centro de assistência mais próximo.

SERVIÇO DE GARANTIA INTERNACIONAL

O serviço de garantia internacional está disponível ao abrigo desta garantia.

Para os clientes na Europa

A marca «CE» indica que este produto está em conformidade com os requisitos europeus de segurança, saúde, proteção ambiental e do consumidor. As câmaras fotográficas com a marca «CE» são destinadas à comercialização na Europa.

Este símbolo [contentor de rodas com uma cruz WEEE Anexo IV] indica uma separação diferenciada dos resíduos de equipamento elétrico e eletrónico nos países da UE.
Não elimine o equipamento em conjunto com o lixo doméstico.
Utilize os sistemas de recolha disponíveis no seu país para a eliminação deste produto.

Este símbolo [contentor de rodas com uma cruz Directiva 2006/66/CE Anexo II] indica uma separação diferenciada dos resíduos de baterias nos países da UE.
Não elimine as baterias em conjunto com o lixo doméstico.
Por favor, use os sistemas de recolha disponíveis no seu país para a eliminação das baterias.

Condições de garantia

1 Se este produto apresentar qualquer defeito, apesar de ter sido utilizado de forma correta (de acordo com as instruções de funcionamento e as «Precauções de Segurança» incluídas) durante o período de garantia nacional aplicável e tiver sido adquirido a um distribuidor autorizado da Olympus dentro da área comercial da Olympus Europe SE & Co. KG, tal como estipulado na página da Internet: http://www.olympus.com, será reparado, ou, por opção da Olympus, será substituído gratuitamente. Para usufruir do direito a esta garantia, o cliente deverá, antes de terminar o período de garantia nacional aplicável, entregar o aparelho e este Certificado de garantia ao revendedor onde o aparelho foi adquirido ou a qualquer outro serviço de assistência da Olympus, dentro da área comercial da Olympus Europe SE & Co. KG, tal como estipulado na página de Internet:
http://www.olympus.com.
Durante o período de um ano da Garantia mundial, o cliente poderá entregar o aparelho em qualquer serviço de assistência da Olympus. Tenha em atenção que este serviço de assistência da Olympus não existe em todos os países.

2 O cliente deverá transportar o produto até ao revendedor ou serviço de assistência autorizado da Olympus sob a sua própria responsabilidade e será responsável por todos os custos referentes ao respetivo transporte.

Condições de garantia

1 «OLYMPUS IMAGING CORP.,» concede uma Garantia Internacional de um ano. Esta garantia internacional tem de ser apresentada num serviço de assistência autorizado da Olympus para que possa ser efetuada qualquer reparação sob os termos da garantia. Esta garantia é válida apenas se o Certificado de garantia e a prova de compra forem apresentados no serviço de assistência da Olympus. Tenha em atenção que esta garantia é adicional aos direitos legais do cliente relativos a garantias nos termos da legislação nacional aplicável à venda de bens de consumo supracitada, e não afeta os mesmos.»

2 As seguintes situações não são abrangidas pela garantia e o cliente deverá pagar os custos de reparação, mesmo em relação a avarias que surjam durante o período de garantia acima mencionado.

a. Qualquer avaria causada por um manuseamento errado (como uma operação não mencionada nos cuidados de manuseamento ou noutras secções das instruções, etc.).
b. Qualquer avaria causada por reparação, modificação, limpeza, etc. realizada por alguém que não pertença à Olympus ou a um serviço de assistência autorizado da Olympus.
c. Qualquer avaria ou dano causado por transporte, queda, choque, etc., após a aquisição do produto.
d. Qualquer avaria ou dano causado por incêndio, terramoto, inundação, trovoada, outras catástrofes naturais, poluição ambiental e fontes de energia irregulares.

e. Qualquer avaria causada por armazenamento inadequado (como, por ex., manter o produto em condições de alta temperatura e humidade, junto de repelentes de insetos, tais como naftalina ou químicos nocivos, etc.), manutenção inadequada, etc.
f. Qualquer avaria devido a bateria gasta, etc.
g. Qualquer avaria devido a areia, lama, etc. que se acumule no interior do produto.
h. Quando o Certificado de garantia não é devolvido com o produto.
i. Quando qualquer tipo de alteração é feito no Certificado de garantia em relação ao ano, mês ou data de aquisição, ao nome do cliente, ao nome do revendedor ou ao número de série.
j. Quando o comprovativo de compra não é apresentado com este Certificado de garantia.

3 Esta garantia aplica-se apenas ao produto; a garantia não se aplica a qualquer outro equipamento acessório, como a bolsa, a correia, a tampa da objetiva e a bateria.

4 A única responsabilidade da Olympus nesta garantia será limitada à reparação ou substituição do produto. Qualquer responsabilidade por perda ou dano indireto ou consequencial de qualquer tipo, ocorrido ou sofrido pelo cliente devido a uma avaria do produto e, em particular, qualquer perda ou dano causado a qualquer objetiva, película, outros equipamentos ou acessórios utilizados com o produto ou qualquer perda resultante de um atraso na reparação ou perda de dados, está excluída nos termos da garantia. Os regulamentos obrigatórios por lei não serão afetados por este fator.

Notas relativas à manutenção da garantia

1 Esta garantia apenas será válida caso o Certificado de garantia esteja totalmente preenchido pela Olympus ou por um revendedor autorizado ou se outros documentos apresentarem comprovativo suficiente. Deste modo, certifique-se, por favor, de que o seu nome, o nome do revendedor, o número de série e o ano, mês e data de compra estão preenchidos ou de que a factura original ou recibo de venda (indicando o nome do revendedor, a data de compra e o tipo de produto) estão anexados ao Certificado de garantia. A Olympus reserva-se o direito de recusar assistência gratuita, caso o Certificado de garantia não esteja preenchido ou o documento supracitado não esteja anexado, ou caso a informação contida esteja incompleta ou ilegível.

2 Tendo em conta que este Certificado de garantia não será novamente emitido, guarde-o num local seguro.

* Consulte a lista na página de Internet: http://www.olympus. com para obter a rede de assistência internacional autorizada da Olympus.

Para clientes na Ásia

Condições de garantia

1 Se este produto apresentar qualquer defeito, apesar de ter sido utilizado de forma correta (de acordo com as instruções de funcionamento e as «Precauções de Segurança» incluídas), durante um período máximo de um ano após a data de compra, será reparado, ou, por opção da Olympus, será substituído gratuitamente. Para usufruir do direito a esta garantia, o cliente deverá, antes de terminar o período de garantia de um ano, entregar o aparelho e este Certificado de garantia ao revendedor onde o aparelho foi adquirido ou a qualquer outro serviço de assistência da Olympus indicado nas instruções e solicitar as reparações necessárias.

2 O cliente deverá transportar o produto até ao revendedor ou serviço de assistência autorizado da Olympus sob a sua própria responsabilidade e será responsável por todos os custos referentes ao respetivo transporte.

3 As seguintes situações não são abrangidas pela garantia e o cliente deverá pagar os custos de reparação, mesmo em relação a avarias que surjam durante o período de um ano acima mencionado.

a. Qualquer avaria causada por um manuseamento errado (como uma operação não mencionada nos cuidados de manuseamento ou noutras secções das instruções, etc.).
b. Qualquer avaria causada por reparação, modificação, limpeza, etc. realizada por alguém que não pertença à Olympus ou a um serviço de assistência autorizado da Olympus.
c. Qualquer avaria ou dano causado por transporte, queda, choque, etc., após a aquisição do produto.
d. Qualquer avaria ou dano causado por incêndio, terramoto, inundação, trovoada, outras catástrofes naturais, poluição ambiental e fontes de energia irregulares.
e. Qualquer avaria causada por armazenamento inadequado (como, por ex., manter o produto em condições de alta temperatura e humidade, junto de repelentes de insetos, tais como naftalina ou químicos nocivos, etc.), manutenção inadequada, etc.
f. Qualquer avaria devido a bateria gasta, etc.
g. Qualquer avaria devido a areia, lama, etc. que se acumule no interior do produto.
h. Quando o Certificado de garantia não é devolvido com o produto.
i. Quando qualquer tipo de alteração é feito no Certificado de garantia em relação ao ano, mês ou data de aquisição, ao nome do cliente, ao nome do revendedor ou ao número de série.
j. Quando o comprovativo de compra não é apresentado com este Certificado de garantia.

4 Esta garantia aplica-se apenas ao produto; a garantia não se aplica a qualquer outro equipamento acessório, como a bolsa, a correia, a tampa da objetiva e a bateria.

5 A única responsabilidade da Olympus ao abrigo desta garantia será limitada à reparação ou substituição do produto e qualquer responsabilidade por perda ou dano indireto ou consequencial de qualquer tipo, ocorrido ou sofrido pelo cliente devido a uma avaria do produto e, em particular, qualquer perda ou dano causado a qualquer objetiva, película, outros equipamentos ou acessórios utilizados com o produto ou qualquer perda resultante de um atraso na reparação, está excluída.

Notas;

1 Esta garantia é uma adição aos direitos legais do cliente, não os afetando.

2 Se tiver quaisquer questões relativas a esta garantia, contacte um dos serviços de assistência autorizados da Olympus indicados nas instruções.

Notas relativas à manutenção da garantia

1 Esta garantia só é válida se o Certificado de Garantia tiver sido devidamente preenchido pela Olympus ou pelo revendedor. Certifique-se de que as informações relativas ao seu nome, nome do revendedor e número de série, bem como ao ano, mês e data de compra estão devidamente preenchidas.

2 Tendo em conta que este Certificado de Garantia não será novamente emitido, guarde-o num local seguro.

3 Quaisquer pedidos de reparação efetuados por um cliente no mesmo país em que o produto foi adquirido estão sujeitos aos termos de garantia emitidos pelo distribuidor da Olympus nesse país. Nos casos em que o distribuidor local da Olympus não emita uma garantia distinta ou em que o cliente não se encontre no país em que o produto foi adquirido, aplicar-seão os termos desta garantia mundial.

4 Nos casos em que aplicável, esta garantia é válida a nível mundial. Os postos de serviço autorizado da Olympus indicados nesta garantia cumprirão os termos da mesma.

* Consulte, na lista em anexo, a rede de assistência internacional autorizada da Olympus.

Renúncia da garantia

A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia, expressa ou implícita, através de ou no que diz respeito ao conteúdo da documentação escrita ou do software, nem em caso algum assumirá a responsabilidade por qualquer garantia implícita de comerciabilidade ou adequação para qualquer fim particular ou por qualquer prejuízo consequente, fortuito ou indireto (incluindo, mas não limitado aos prejuízos causados por perdas de lucros comerciais, interrupção comercial e perda de informações comerciais) que possam surgir da utilização ou incapacidade de utilização desta documentação escrita ou software. Alguns estados não permitem a exclusão ou limitação da responsabilidade por prejuízos consequentes ou fortuitos, logo, as limitações supracitadas podem não se aplicar ao seu caso.

Marcas registadas

- Microsoft e Windows são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation.
- Macintosh é uma marca comercial da Apple Computers Inc.
- O logótipo SDHC/SDXC é uma marca comercial.
- Eye-Fi é uma marca comercial registada da Eye-Fi, Inc.
- FlashAir é uma marca comercial da Toshiba Corporation.
- O logótipo Apical é uma marca comercial registada da Apical Limited.
- Todas as outras empresas e nomes de produtos são marcas comerciais registadas e/ou marcas comerciais dos seus respetivos proprietários.

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

O software presente nesta câmara pode incluir software de terceiros. Qualquer software de terceiros está sujeito aos termos e condições impostos pelos proprietários ou licenciantes do software em causa, ao abrigo dos quais esse software é fornecido ao utilizador.

Esses termos e quaisquer outros avisos relativos a software de terceiros, caso existam, podem ser consultados no ficheiro PDF de avisos de software armazenado no CD-ROM fornecido ou em http://www.olympus.co.jp/en/support/imsg/digicamera/download/notice/notice.cfm

- As normas para os sistemas de ficheiros da câmara referidas neste manual são as «Normas de conceção para o sistema de ficheiros de câmaras fotográficas/DCF» estipuladas pela JEITA («Japan Electronics and Information Technology Industries Association»).

ESPECIFICAÇÕES

Câmara

Tipo de produto	:	Câmara digital (para fotografar e visualizar)
Sistema de gravação		
Fotografia	:	Gravação digital, JPEG (de acordo com a Norma de conceção para sistemas de ficheiros de câmara fotográfica (DCF))
Normas aplicáveis	:	Exif 2,3, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Som em fotografia	:	Formato Wave
Vídeo	:	PCM Linear H.264 MOV
Memória	:	Memória interna, cartão SD/SDHC/SDXC/Eye-Fi/ FlashAir (com função LAN sem fios)
N.º de pixéis efetivos	:	16.000.000 pixéis
Dispositivo de captação de imagens	:	CMOS de 1/2,3 pol. (filtro de cores primárias)
Objetiva	:	Objetiva Olympus de 3,74 a 18,7 mm, f3,5 a 5,7 (Equivalente a 21 a 105 mm em película de 35 mm)
Sistema fotométrico	:	Medição digital ESP, sistema de medição pontual
Velocidade do obturador	:	4 a 1/2000 seg.
Distância de disparo		
Normal	:	0,1 m a ∞ (W/T)
Modo super macro	:	0,01 m a 0,1 m (f=4,24 a 8,7 mm)
Ecrã	:	Ecrã LCD TFT a cores de 3,0 pol., 460.000 pontos, Móvel
Conector	:	Conector múltiplo (Ficha DC-IN, conector USB, ficha A/V OUT)/Micro conector HDMI (tipo D)
Sistema de calendário automático	:	2000 até 2099
Resistência à água		
Tipo	:	Equivalente à IEC Standard publication 529 IPX8 (sob as condições de verificação da OLYMPUS), disponível em profundidades de água de 10 m
Significado	:	Normalmente a câmara fotográfica pode ser utilizada debaixo de água a uma pressão específica de água.
Resistência ao pó	:	IEC Standard publication 529 IP6X (sob as condições de verificação da OLYMPUS)

Ambiente de funcionamento		
Temperatura	:	-10°C a 40°C (funcionamento)/ -20°C a 60°C (armazenamento)
Humidade	:	30 % a 90 % (funcionamento)/ 10 % a 90 % (armazenamento)
Alimentação	:	Uma bateria de iões de lítio Olympus (LI-50B) ou adaptador USB-CA vendido em separado
Dimensões	:	109,9 mm (L) x 64,1 mm (A) x 27,6 mm (P) (excluindo as saliências)
Peso	:	218 g (incluindo as baterias e o cartão)

Bateria de iões de lítio (LI-50B)

Tipo de produto	:	Bateria de iões de lítio recarregável
Nº do Modelo	:	LI-50BA/LI-50BB
Voltagem padrão	:	CC 3,7 V
Capacidade padrão	:	925 mAh
Duração da bateria	:	Aprox. 300 cargas completas (varia consoante a utilização)
Ambiente de funcionamento		
Temperatura	:	0°C a 40°C (carregamento)

Adaptador USB-CA (F-2AC)

Nº do Modelo	:	F-2AC-1B/F-2AC-2B
Requisitos de alimentação	:	CA 100 a 240 V (50/60 Hz)
Saída	:	CC 5 V, 500 mA
Ambiente de funcionamento		
Temperatura	:	0°C a 40°C (funcionamento)/ -20°C a 60°C (armazenamento)

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

HDMI, o logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da HDMI Licensing LLC.

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

OLYMPUS

http://www.olympus.com/

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, E.U.A. Tel.: 484-896-5000

Assistência Técnica (EUA / Canadá)

Assistência automática online 24/7:
http:77www.olympusamercia.com/support
Assistência telefónica ao cliente:
Tel.: 1-800-260-1625 (Gratuito)

A nossa assistência telefónica ao cliente está disponível das 9h às 21h (Segunda a Sexta) ET
http://olympusamerica.com/contactus
As actualizações do software Olympus podem ser obtidas em:
http://www.olympusamerica.com/digital

OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

Instalações: Consumer Product Division
Wendenstrasse 14-18,
20097 Hamburgo, Alemanha
Tel.: +49 40-23 77 3-0 /
Fax: +49 40-23 07 61

Entrega de mercadorias: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36,
52353 Düren, Alemanha
Correio: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburgo, Alemanha

Assistência Técnica ao Cliente Europeu:

Consulte a nossa página de internet em **http://www.olympus-europa.com**
ou contacte-nos através do nosso NÚMERO DE TELEFONE GRÁTIS*: **00800 - 67 10 83 00**
Para Áustria, Bélgica, República Checa, Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Luxemburgo, Holanda, Noruega, Polónia, Portugal, Rússia, Espanha, Suécia, Suíça, Reino Unido
* Tenha em atenção que alguma empresas/serviços de telefones (móveis) não permitem o acesso ou requerem um prefixo adicional para números +800.
Para todos os países europeus não indicados e caso não consiga obter ligação através dos números supracitados, por favor use os seguintes
NÚMEROS A COBRAR: **+49 40 - 237 73 899**

© 2014 OLYMPUS IMAGING CORP.

WC375201